

SÓLLER

SABADO, 19 DE OCTUBRE DE 1980

(3a. Epoca) Depósito Legal P.M. 280-1958. Núm. 4883.

NUESTRO EDITOR, PEDRO SERRA BAUZA, MEDALLA DE PLATA DE LA FUNDACION DEL MERITO EUROPEO

(De nuestra Redacción).— El Consejo de la Fundación del Mérito Europeo, organismo autónomo del Consejo de Europa, ha otorgado a nuestro editor, Pedro Serra, la Medalla de Plata de dicha fundación por su labor periodística "en facilitar la toma de una verdadera conciencia de la causa europea".

Anualmente esta fundación concede diez medallas de bronce, diez de plata y cuatro de oro. La preside Mr. François Visine y es su Presidente de Honor el conocido político Gaston Thorn, en la actualidad Primer Ministro de Luxemburgo.

Entre los galardonados con la Medalla de Oro figuran Chaban-Delmas, Alain Poher, Leo

Tindemans, Dietrich Genscher, Roy Jenkins, Indro Montanelli, etc.

La Medalla de Plata ha sido concedida a Correntin Calvez, miembro del Parlamento Europeo; Jean Pierre Gouzy, Presidente de la Asociación de Periodistas Europeos; Jacques Navadic, director de RTL; entre otros.

Asimismo, en años anteriores, la Medalla de Plata fue concedida a Constantino Dragan, por su labor en la Fundación que lleva su nombre, y la de Bronce al conocido abogado de Palma, Miguel Oliver.

La Fundación, que tiene su sede en Luxemburgo, entregará, en fecha breve, en un solemne acto las condecoraciones correspondientes a este año.

CONCILIACION CON AVENENCIA ENTRE EL SEMANARIO SOLLER Y MIEMBROS DE LA COMISION DE CULTURA DEL MAGNIFICO AYUNTAMIENTO.

(Lea página 3).

ADHESION AL SEMANARIO SOLLER *Comunicado*

Reunidos en Sóller Antonio Estades, del PSOE, Juan Pascual, de C.D., Andrés Pizá, de "Esquerra Sollerica", y José Rullán, de Independientes, concejales del Ayuntamiento de Sóller, y cabezas de lista de las respectivas candidaturas, se complacen en manifestar lo siguiente:

1.— Su total adhesión al Semanario SOLLER, en el cumplimiento de su función informativa, velando correctamente por el bien del Pueblo, dando por supuesto que en el caso de que alguien se sienta indebidamente aludido podrá seguir usando del derecho a la réplica, como se ha venido haciendo, o acudir a los medios judiciales pertinentes.

2.— Hacen pública manifestación de que la política que se ha de llevar a término en el Ayuntamiento, es aquella política que mejor defienda los intereses del pueblo.

3.— Al considerar la política de la Enseñanza en Sóller, concretamente del BUP, estiman de justicia insistir sobre el hecho de que este se inició en tiempos del Alcalde don Miguel Lladó y su consistorio, tarea

que después llevaron adelante muchas otras personas, no siendo correcto atribuir su paternidad a una sola persona, y al mismo tiempo denuncian ante el pueblo la precariedad por la que pasan el BUP y el COU.

y 4.— Lamentan tener que informar al pueblo que declinan toda responsabilidad, ya que siendo minoría en el Consistorio, y por mucho que hayan insistido, no han podido llevar adelante sus iniciativas.

En Sóller, 13 Octubre 1980.

PARTIT SOCIALISTA DE MALLORCA

El P.S.M. rebutja a la llibertat d'expressió que suposa el prec de censura presentat al darrer Ple per la Comissió de Cultura de l'actual Consistori.

Al mateix temps, recolça al Setmanari Sóller en les accions legals empreses per aquest motiu, ja que la tasca informativa que té la responsabilitat de cumplir, no pot esser coartada per cap institució pública realment democràtica.

També creim que les persones que així actuen tenen molt poc esperit democràtic i denunciam l'ús abusiu del poder que el poble els hi ha confiat.

PARTIT SOCIALISTA DE MALLORCA.

CASTALDO, PREMIO «CIUDAD DE MANISES»

En la novena edición del premio "Ciudad de Manises" y "Gallego Vilar", auténtico Premio Nacional de Cerámica, ha sido concedido a nuestro compatriota Lluís Castaldo. Nos congratulamos profundamente de esa distinción a Castaldo, una más y no la menor a añadir a su amplio palmarés.



SEGUNDA MOSTRA FOLKLORICA

El servicio de prensa de la "Mostra Folklórica" nos ha informado que en principio está acordado que la segunda edición, de tan agradable certamen, tenga lugar el año próximo del 13 al 20 de septiembre.

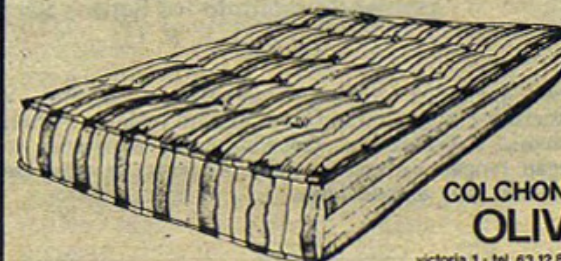
Igualmente se nos ruega

hacer público el agradecimiento de los organizadores al Consell Insular de Mallorca, Fomento de Turismo, Ayuntamientos de Sóller, Fornalutx y Deyá, Asociación de Hoteleros, entidades bancarias y público en general por la colaboración u ayuda recibida con ocasión de la pasada edición.

E.J.

REHACEMOS COLCHONES DE LANA

Servicio domiciliario de recojida y entrega
disponemos de amplio surtido telas colchón de algodón y tergal



COLCHONERIA OLIVER

victoria, 1 - tel. 63 12 66 - sóller

CUARENTA AÑOS ATRAS

19 DE OCTUBRE DE 1940

* Durante esta semana ha quedado terminada la pasarela provisional que ha sido construida en la Playa en sustitución de la que allí existía y que las aguas arrastraron. La nueva pasarela ha sido construida por la brigada municipal de obras con tableros de madera, y consta de cuatro apoyos con once metros de luz en su tramo central. Sólo puede transitarse por ella en un sentido, pues solo permite el paso de una persona, habiendo podido reanudarse ya el tránsito por dicho lugar.

* La Sección Femenina de Falange celebró el martes la fiesta de su Patrona Santa Teresa de Jesús. Además de los actos religiosos de la mañana en la iglesia parroquial, por la tarde tuvo lugar en la Casa Juvenil Glorioso Crucero Canarias un magnífico acto conmemorativo, al que

asistieron las autoridades locales y diversas personalidades. Los camaradas Maria-Rosa Morell, regidora de la sección de Cultura y Damián Canals, licenciado en Filosofía y Letras, leyeron unas cuartillas alusivas a Santa Teresa, cuyos trabajos fueron acogidos con una calurosa ovación.

* Por los Agentes de Investigación y Vigilancia fue descubierto días pasados en la carretera de Sóller a Palma, un individuo que se dedicaba al tráfico clandestino de aceite vendiéndolo con estraperlo en Palma al precio abusivo de 15 ptas. el litro. El transporte se efectuaba en un auto de su propiedad y al ser sorprendido traía 97 litros de dicho producto. También han sido detenidos como intermediarios otros cuatro vecinos, todos ellos residentes en esta ciudad.

* Por la Superioridad han sido aprobadas las nuevas tarifas que han de regir en la línea de tranvías del Puerto. Estas tarifas llevan un pequeño aumento de 0'05 ptas. o de 0'10 según sean para trayectos inferiores o superiores, habiendo quedado los precios establecidos para lo sucesivo del siguiente modo: De Sóller a Tafona, 0'20 ptas.; al Cruce, 0'25; a Sa Torre, 0'35 y al Puerto, 0'40. Soldados y marinos, 0'20 y a final de espectáculos, 0'50.

* Por la Dirección

General del Cuerpo de Correos, nuestro paisano D. Bartolomé Barceló Miquel, oficial de Correos con residencia en Madrid, ha sido ascendido a Jefe de Negociado en la citada Dirección General, lo que supone un avance en su carrera.

* A partir del próximo lunes será implantado en Sóller el nuevo horario de venta para el comercio en general aprobado por el Inspector Provincial de Trabajo. El citado horario para Invierno, de 1 Octubre a 30 Abril, ha quedado establecido de 8 a 12'30 por las mañanas y de 2'30 a 7 por las tardes. Y para Verano, de 1 Mayo a 30 Septiembre, de 8 a 12'30 por las mañanas y de 2'30 a 7'30 por las tardes.

MAQUINAS DE COSER - CONTADO Y PLAZOS

SIGMA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: V. TERRASA

CRUZ ROJA ESPAÑOLA NOTA INFORMATIVA

El Boletín Oficial del Estado, número 225 de 18-8-80 en el apartado MINISTERIO DE DEFENSA publica lo siguiente: VOLUNTARIADO NORMAL DE LA ARMADA.— Orden de 8 de septiembre de 1980, del Director de Enseñanza Naval, por la que se anuncia convocatoria para cubrir plazas de voluntariado normal de Marinería para prestar Servicio Militar en las Secciones Navales de la CRUZ ROJA DEL MAR.

El plazo para presentación de la oportuna documentación y solicitud finaliza el próximo 25 de edte mes y deberá ser entregada en esta Asamblea Local (Sección Cruz Roja del Mar).

Para mayor información en la propia Cruz Roja de Sóller.

Sóller, 11 de Octubre de 1980.

El Delegado de Cruz Roja del Mar
Fdo.: B. Pons.

Vo.Bo.
El Presidente-Delegado
de la C.R.E. en Sóller
Fdo.: J. Vallcaneras.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Da. MARGARITA CASTELL PERELLO

que ha fallecido en Sóller el 13 de Octubre de 1980
A LA EDAD DE 100 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica
— E. P. D. —

Sus apenados: hija, Margarita Colom Castell hijos políticos, Gabriel Mairata, Lorenzo Carrió y Miguel Fullana; nietos, biznietos, ahijados, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones, el alma de la finada, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/. San Pedro, 30.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Da. CATALINA COLOM MAYOL

que falleció en Sóller, el día 14 de Octubre de 1980
A LA EDAD DE 89 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica
— E. P. D. —

Sus apenados: hijos, Magdalena, Juan, Catalina, María y Jaime; hijos políticos, Dámaso López, Margarita Castañer, Juan Castañer, Pablo Noguera y Margarita Valent; nietos; ahijado; hermana política, Francisca; sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes), participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Ca'n Ahí.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. MATEO PONS ARBONA

en el 11 aniversario de su muerte,
ocurrida en Sóller, el día 23 de Octubre de 1969.
A LA EDAD DE 26 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
— E. P. D. —

Sus apenados: madre, Rosa Arbona Enseñat, Vda. de Pons; hermano, Francisco Pons Arbona; tíos, Catalina y Mateo Arbona Enseñat; tíos políticos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado, por lo que les quedarán muy agradecidos.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Da. ISABEL CAPO GARAU

que ha fallecido en Sóller, el día 14 de Octubre de 1980
A LA EDAD DE 77 AÑOS
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica
— E. P. D. —

Sus apenados: hijos, Guillermo, Isabel, Tomás, Margarita y María Seguí Capó; hijos políticos, Carmen Arañ, José Ruiz, María Torres, Per Nyleu, José Bestard; nietos; hermanos, Gabriel, Antonia y Rosa Capó Garau; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones, el alma de la finada, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Manzana 72 — Camino Son Bou.



SOLLER

Semanario de
Información
local

(3a Epoca.)
Deposito Legal:
P.M.280-1958

Redac. y
Admón:
En Sóller:

San Bartolomé, 13
Tel: 630106
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA.
Editado por
PEDRO SERRA
BAUZA

Precio: 15 pesetas.

Director:

D. Miguel Marques
Coll.

Jefe redacción:

Manuel Picó

Colaboradores:

Jaume Albertí
Andrés Arbona
Miguel Amengual
Miguel Castanyer
Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
"Es Cranc Pelut"
M. Ferra Martorell
Miguel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Jaime Orell
Plàcid Pérez
Vicenc Terrasa
Maria Vázquez

Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá



CONCILIACION CON AVENENCIA

En la ciudad de Sóller (Baleares) a dieciséis de octubre de mil novecientos ochenta.

Ante el Sr. Juez de Distrito de esta ciudad y su demarcación, Da. Catalina Esteve Jofre, constituido en audiencia pública, asistido por mí, el Secretario, se procede a la celebración del presente acto de conciliación señalado para el día de hoy.

A tal efecto comparecen, de una parte el Procurador D. Juan Arbona Rullán, en nombre y representación que acredita del demandante D. Miquel Marqués Coll, según escritura de poder que exhibe otorgada a su favor por el Ilustre Notario D. Luis Ortega Costa, del Colegio de Baleares, de fecha de nueve de octubre de 1980, número de protocolo el 1471.

El cual comparece con su hombre bueno D. Jaime Enseñat Juliá, mayor de edad, casado, industrial, vecino de esta ciudad, domiciliado en "Es Través", sin número.

Igualmente comparecen los demandados Da. Matilde Girbent Sureda, mayor de edad, viuda, Profesora de E.G.B., de esta vecindad, domiciliada en calle de Serra, número 6; Da. Ana Colom Calafat, mayor de edad, viuda, empleada, de esta vecindad, con domicilio en C/. José Antonio, número 83; D. Juan-Francisco Rullán Vallcaneras, mayor de edad, casado, empleado, vecino de esta ciudad, domiciliado en la Avda. Gral. Goded, número 11 y D. Antonio Arbona Colom, mayor de edad, casado, industrial, y de este vecindad, domiciliado en C/. Vuelta Piquera, número 6, asistidos de sus respectivos hombres buenos D. Antonio Rivera García, mayor de edad, casado, Profesor de E.G.B., y de esta vecindad, con domicilio en la Huerta; D. José Cañellas Amengual, mayor de edad, casado, fotógrafo, de esta vecindad, con domicilio en la calle de José Antonio, número 81; D. Bartolomé Mayol Coll, mayor de edad, casado, propietario, de esta vecindad, con domicilio en la calle de Avenida Jerónimo Estades, número 8-1. y D. Tomás Morell Colom, Letrado, de esta vecindad y

domiciliado en la calle de Serra, número 7.

Y dado comienzo el acto y concedido la palabra a la parte actora, previa la venia del Sr. Juez, por el Procurador D. Juan Arbona Rullán, en su nombre, dice:

Que se afirma y ratifica en el escrito de la demanda presentada que encabeza estas actuaciones.

Concedida la palabra a los demandados, previa la venia del Sr. Juez, acordes y unánimes manifiestan: Que niegan la demanda tal como viene formulada, ya que el "ruego de censura" no se refería directamente al semanario "Sóller" sino a algunos de sus colaboradores quienes tergiversan noticias, impiden o vetan poner en claro la verdad, con parcialidad manifiesta, y en algunos casos a injuriar en sus comentarios referentes al Consistorio, contra los cuales nos reservamos el ejercicio de cuantas acciones sean pertinentes en derecho. El demandado presente en este acto D. Antonio Arbona Colom, manifiesta no haber estado presente en la reunión y por lo tanto ignora lo que se trató en la misma, y no quiere entrar en la cuestión de fondo planteada. Protestan costas, daños y perjuicios.

En este estado el Sr. Juez y los hombres buenos llevan a las partes a una avenencia en los siguientes términos: Que los tres miembros de la Comisión de Cultura, del Ayuntamiento de esta ciudad, presentes en este acto, manifiestan que el "ruego de censura" presentado al Ayuntamiento no iba en ningún momento dirigido al Semanario "Sóller" en cuanto a institución, ni a su director D. Miguel Marqués Coll, y por lo contrario ha sido, es y será defender siempre dicho semanario, sino contra ciertos colaboradores del mismo.

Dándose por terminado el acto, CON AVENENCIA, levantándose la presente, que leída y hallada conforme es firmada por todos los concurrentes al mismo, después del Sr. Juez, de todo lo cual yo el Secretario, doy fé.



EL IMPERIO DE LA LEY

Hay quien confunde la gimnasia con la magnesita. Que no tolera acatar las reglas del juego. Que piensa estar por encima de cualquier institución o de cualquier código de Leyes. O que está convencido de que le está permitido manejar, per "in secula seculorum", cualquier disposición de la Administración Pública.

Conviene recordar que, a tenor del artículo sesenta y seis de la Constitución en vigor, son las Cortes Generales las que ejercen la potestad legislativa del Estado y las que, formadas por el Congreso de Diputados y el Senado, representan al pueblo español.

Y quien dirige la política interior y exterior así como la administración civil y militar y la defensa del Estado, es el Gobierno. (Artículo noventa y siete del mismo texto).

El Jefe del Gobierno es designado por la Corona con arreglo a lo establecido en el artículo noventa y nueve,

previa consulta con los representantes de los grupos con representación parlamentaria.

Es norma admitida en cualquier país que se precie de parlamentario, que gobierne la minoría o coalición de minorías, que más votos ha obtenido en las urnas.

Tampoco puede olvidarse que una de las misiones de las Fuerzas Armadas y Cuerpos de Seguridad, bajo la dependencia del Gobierno, es, según el artículo ciento cuatro, proteger el libre ejercicio de los derechos y libertades; así como el garantizar la seguridad ciudadana.

La potestad reglamentaria y la legalidad de la actuación administrativa, lo mismo que el sometimiento de ésta última a los fines que la justifican, es propio de regímenes sinceramente democráticos que lo controlen los tribunales.

En la Constitución Española, la justicia emana del pueblo y se administra

en nombre del Rey como Jefe del Estado. (Artículo ciento diecisiete).

Corresponde a los tribunales integrados por jueces y magistrados, el decir quien ha delinquido o incurrido en falta. Y es competencia, exclusiva, del Tribunal Constitucional —figura que se contempla en el título noveno— decidir de la procedencia o improcedencia de una Ley ya sancionada.

Los simples ciudadanos tenemos reconocido el derecho a expresar y difundir nuestros pensamientos e ideas; y a asociarnos. Pero está muy claro, gracias al artículo veintidós, que las asociaciones que persigan fines o utilicen medios tipificados como delitos— incurren en ilegalidad.

Finalmente convendría por nuestro bien y el de nuestro pueblo, tener grabadas estas palabras del Rey Don Juan Carlos I; que, nos agrade o no, es quien, constitucionalmente hablando, personifica la más alta representación del Estado.

Creo que fué en el transcurso de una Pascua Militar que el Soberano dijo:

"Cada uno tiene ocasión de formular su criterio o de mantener su apoyo a las ideas o a los programas o a los propósitos con los que se encuentra más de acuerdo. Pero también es imprescindible que AL PRODUCIRSE EL RESULTADO MAYORITARIO TODOS SEPAN ACEPTARLO sin

que se ejerza la violencia o se vulneren las leyes PORQUE AQUEL RESULTADO NO COINCIDA CON LOS PROPIOS DESEOS".

Pienso que huelgan más añadidos. Solo que todos tenemos obligación de cumplir con las setecenas y demás resoluciones judiciales. Y todos, somos cualquier ciudadano español desde el Rey hasta el más

insignificante hijo de vecino, de la aldea más arrinconada del mapa.

También tenemos la obligación de contribuir a los gastos del erario público. De trabajar y de respetar a las personas investidas de autoridad, no se ha abolido la costumbre secular. Y todavía está en vigor el artículo doscientos treinta y siete del Código Penal que castiga a los desobedientes.

EN FORNALUTX FALLECIO EL ACUARELISTA NORTEAMERI- CANO JERRY SKELLY

El miércoles de esta semana falleció en Fornalutx, en donde tenía su residencia desde hace muchos años, el notable dibujante y acuarelista norteamericano Jerry Skelly, persona muy conocida en Sóller, pues tenía entre nosotros muchas y muy buenas amistades.

El Sr. Skelly era un hombre de edad madura, que gozaba, al parecer, de muy buena salud. Solía pasar muchas horas al aire libre, pues dibujaba, o pintaba acuarelas, principalmente sobre motivos de paisaje, al natural. En esas modalidades era un verdadero maestro.

En el mes de julio de este mismo año el Sr. Skelly presnetó una muy lucida exposición de acuarelas sobre temas de Sóller y de

Fornalutx en nuestra ciudad, en Galerías Mora. Y el éxito fue rotundo, como lo había sido ya en la exposición de tres años en la misma sala.

Residía el Sr. Skelly, con su esposa, en Fornalutx, desde hace diez años, y ambos eran muy apreciados en aquella villa, lo mismo que en Sóller. Dominaban bastante bien el castellano. Y con su manera de ser llana y sencilla se habían ganado la simpatía de todos.

Durante la semana pasada la salud del Sr. Skelly sufrió un visible quebranto, ordenando los facultativos que fuese internado en una clínica de Palma, para unos análisis y un tratamiento. Sin embargo, el estado del enfermo no mejoró. Por consejo de los facultativos, fue trasladado a su domicilio de Fornalutx, donde falleció el pasado miércoles día 15 por la mañana.

Las exequias se celebraron en la noche del mismo día, recibiendo cristiana sepultura el cadáver en el cementerio de Fornalutx. Descanse en paz.

LA CESTA DE LA COMPRA

por Mary Vázquez

Quisiéramos ayudar a la ama de casa, en la difícil y sufrida cesta de la compra. Aunque sea solamente una vez por semana intentaremos informar de los precios lo mejor posible.

CARNES: La carne de ternera ha subido del precio máximo, a pesar de los rumores que corren acerca de las fantasmagóricas hormonas. Tenemos el solomillo entre las 918-995 ptas. el kgg.; el lomo, 688-746 Primera A, 612-633, Primera B, 516-580, segunda 400-435, tercera 191-207.

CORDERO: Chuletas, 840-925; Pierna, 500-625; Paletilla, 520-574.

CONEJO: 380-420.

POLLO: 135-145.

CERDO: Lomo y solomillo, 500-535;

chuletas, riñonada y lomo 300-358; chuletas de aguja, 260-285; lechona entera, 360-400 kg.

PESCADOS: En pescados no hemos tenido una buena semana debido al mal tiempo reinante, por lo tanto los precios suelen ser muy variables. La bacaralilla a 160-220; boquerón, 100-160; sardinas, 100-160; calamares 800-1000; variados de sopa, 400-800; gambas de 1200-1900; merluza 700-1000; raya pelada, 200; troceada, 400; salmonete, 450-700.

Se espera que hoy se pueda disfrutar de la tradicional Itampuga, que la semana pasada oscilaban entre 450-550.

FRUTAS: En este capítulo se empieza ya a notar el alza de los precios. Tenemos los

cakis a 76-100; las granadas 60-80; manzanas, 28-50; membrillos de 90-120; plátanos de 70-106; uvas 90-120; peras, 40-50.

VERDURAS Y HORTALIZAS

Alcachofas, 65-80; ajos, 80-200; berenjenas, 26-30; cebollas, 20-22; Champiñones, 220-240; judías verdes, 120; lechugas 25-40 (unidad); patatas, 13-14; pimientos, rojos, 40-70; verdes, 30-50; tomates de ensalada, 30-50; de cprgas, 40-60.

FLORES

Claveles, 180. Rosas 40, la unidad.

SETAS Y AVES

Se cuenta ya con las primeras setas de la temporada. Al parecer no será demasiado buena temporada debido a la escasez de lluvias. Los precios oscilan entre 900-1200-1400.

En las aves tenemos los primeros tordos, son unos precios no muy asequibles. Parece que su precio estará entre las 90 y 100 pesetas (unidad).

Les recordamos que el próximo martes es Santa Ursula y las Vírgenes.

Para aquellas personas, que todavía les gusta lucirse les recordamos la famosa receta de los buñuelos mallorquines.

Se cuecen las patatas enteras, se mordan y se pasan por el tamiz. Se ponen las yemas de huevos; para cuatrocientos gramos de patata, tres yemas. Se añade cucharada de mantequilla, un poco de canela, limón rayado, un poco de azúcar y una cucharada de harina. Luego de bien unido se hacen los buñuelos, con poca manteca en la sartén, añadiendo conforme se vayan concluyendo, ya que así quedan mucho mejor. Al sacarlos se escurren bien y se espolvorean con azúcar molido.

COSAS Y CASOS

por MARI VAZQUEZ



MAÑANA DOMINGO FIESTA PARA LOS ENFERMOS

Mañana domingo, a las cuatro de la tarde, en el Hospital se celebrará una pequeña fiesta para los enfermos y ancianos. La fiesta dará comienzo a las cuatro de la tarde, con la celebración de una misa y acto seguido el grupo infantil de teatro Nova Terra, interpretará la rondalla "Ous de somera".

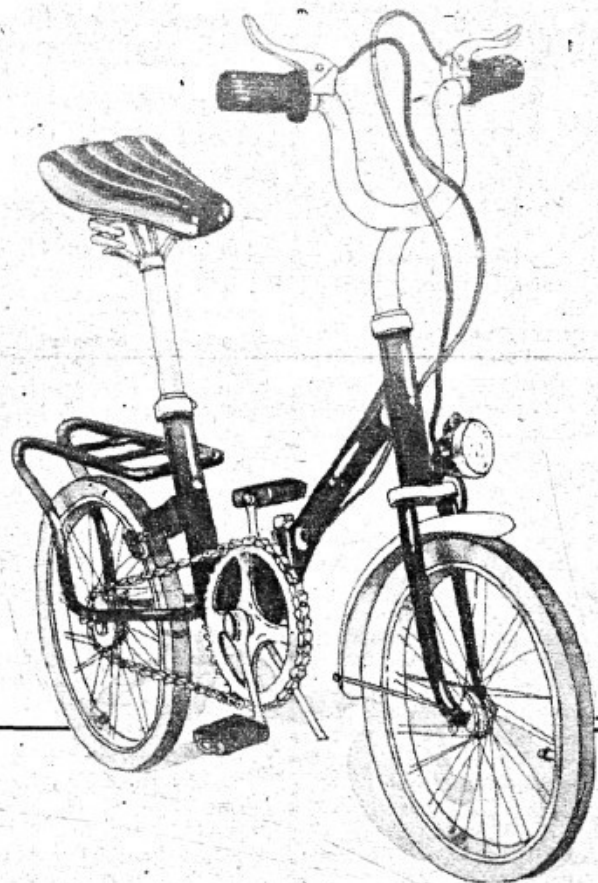
HABLANDO DEL FESTIVAL Y LA MESA REDONDA DE LOS MINUSVALIDOS

Seguimos hablando del festival y mesa redonda que organizan los minusválidos de Sóller y comarca, con el fin de su integración en la sociedad. Se prepara una exposición de pinturas ofrecida por pintores de la isla. Estas obras de arte se expondrán en una sala para ser vendidas y recaudar fondos para dichas personas; si quedasen sin vender se haría una subasta en la misma sala. Los minusválidos de esta ciudad hacen un llamamiento a los artistas sollerics para que colaboren con ellos en esta gran tarea.

SOBRE LA BANDA DE MUSICA DE SOLLER

Desde hace unas semanas la banda de Sóller se ha visto favorecida con un profesor de clarinete, saxo, y flauta, el profesor don Antonio Sabiela. Este músico se traslada desde Palma todos los sábados, por la mañana, para impartir su enseñanza a los muchachos de la banda de música sollerica. Desde las páginas de este semanario le damos nuestra más sincera enhorabuena.

¿LE APETECE REGALAR A SUS HIJOS UNA BICICLETA?



"SA NOSTRA" sortea 360 Bicicletas plegables entre todos sus impositores.

Sólo tiene que recoger un Boleto de participación por cada 5.000 Pts. que ingrese en su cartilla o cuenta corriente, o al abrir una nueva cuenta en cualquiera de las 87 Oficinas de La Caja de Ahorros de Baleares.

Así de sencillo, y tenemos también, para usted que ahorra con "SA NOSTRA",
1 MARAVILLOSO APARTAMENTO JUNTO AL MAR,
15 AUTOMOVILES SEAT "PANDA" Y 90 CONGELADORES.

17 MILLONES EN PREMIOS
DEL 1 DE OCTUBRE AL 10 DE NOVIEMBRE

CAJA DE AHORROS DE BALEARES
"SA NOSTRA"

VENTANA ABIERTA

por Jaime Orell



Estos días un fuerte temporal ha asolado nuestras costas. Aunque los daños registrados no hayan sido de mucha consideración, nuestros pescadores siguen sin poder hacerse a la mar.

Aún recordamos los desastres ocurridos la pasada temporada. Pensamos, además, que pueden verse repetidos y aumentados, al no haberse hecho hasta la fecha nada al respecto para evitarlo.

Nuestros hombres de la mar, han perdido completamente la fe, si alguna vez la han tenido, al partido mayoritario de nuestro Consistorio.

Tampoco la oposición les ha brindado su apoyo. Habrá que seguir pidiendo favores a nuestra Base Naval, a la que nunca podremos agradecer lo suficiente todas sus atenciones y desvelos. Es malo tener que permanecer impasibles, viendo como las embarcaciones se golpean unas a otras, esperando siempre lo peor. ¿Os acordáis del día 21 de abril de 1980? Fue el día que estuvo con nosotros el Ingeniero de Obras del Puerto, Sr. Moscardó. Dijo que estaría con todos nosotros, en el Puerto, al cabo de quince días, y los hace, claro que los hace, pasan tan solo de CIENTO CUARENTA DIAS. Dijo también que nos traería SOLUCIONES y para ser fiel al SISTEMA lo PROMETIO. Y en cuanto a nuestros Partidos Políticos, no creáis que os han olvidado; ¡Qué va!, ya vereis como en el año 1983 intentarán "pescaros" a vosotros, pescadores de cada día, con sus cebos repletos de alegres promesas.

Pero lo cierto, queridos amigos pescadores, es que estamos dolorosamente cansados de tantas promesas, de que se nos haga cada día más difícil el ganarnos NUESTRO pan con NUESTRO propio sudor, viendo de paso que cada día hay más sudor y menos pan.

A modo de recordatorio, reproducimos las peticiones que el día 21 de abril formulamos a la Junta de Obras del Puerto, a través de su "enviado". Vamos a repetirlas de nuevo, para que nuestro Consistorio tome buena nota, pues al parecer el grupo mayoritario

las ha "olvidado".

Queremos pedir a nuestro Ayuntamiento que se digne a tomar cartas en el asunto, con seriedad, con la confianza de que en el próximo Pleno Consistorial se nos pueda dar una respuesta satisfactoria.

COPIA DE LA PETICION DE LA COFRADIA DE PESCADORES DEL PUERTO DE SOLLER A LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO

Dragado en zona donde están situadas actualmente las barcas del Bou.

Asunto varadero de madera.

Parte eléctrica y agua, para el muelle, solucionadas actualmente por la Base Naval.

Atraca para barcas en el muelle comercial, en caso de emergencia.

Cámara frigorífica, pagada por la Cofradía de Pescadores y cuyo costo ascendió a más de un millón de pesetas. Se puede ver la otra inservible.

Asunto báscula, la actual está inservible. Se pidió presupuesto ascendiendo el mismo a más de cien mil pesetas.

Servicios, duchas, waters, lavabos, etc. La limpieza es ahora pagada por la Cofradía.

Caldera destinada al tinte, actualmente inservible, siendo necesaria el poder usarla.

Limpieza y pintura en fachada del edificio. La Asociación de Vecinos se manifestó, indicando lo necesario de su arreglo, como mínimo con vistas al turismo, debido al aspecto que presenta.

Obras a realizar en la parte caída de pilares y celosía de madera. Ofrece por el momento un aspecto deplorable.

Asunto motores para expulsar aguas residuales, actualmente no funcionan, ignorándose el motivo de dicha anomalía.

Solarium para ancianos a base de estructura y cristal. Dichos señores no pueden soportar las inclemencias del tiempo, siendo necesaria su instalación.

En la Ciudad de Sóller a veintinueve de abril de 1980.

EL PRESIDENTE DE LA COFRADIA

Fdo.:

Bernardo Enseñat Cifre.

Cartas del -ciudadà pre-autonòmic-

REPRODUCIMOS DE "ULTIMA HORA"

SOLLER: UNA ENCUESTA

—Prometiste, querido, hablar de una encuesta o trabajo que realiza Xim Garcías sobre la situación sanitaria en Sóller. ¿Recuerdas...?

—Sí, lo prometí.

—¿Qué tiene de particular este trabajo?

—Creo que, en cierta medida, es significativo respecto a los niveles de escepticismo y de desconfianza de nuestros ciudadanos. Se refiere, el trabajo, a la problemática sanitaria; sin embargo, si se aplicara a otros sectores de la vida pública, estoy por decir que el porcentaje de desencanto no variaría sensiblemente. Y si la población elegida es Sóller, un pueblo históricamente burgués gracias a los capitales de la emigración, se hubiera podido elegir otro cualquiera (de la costa, del monte o del llano) y casi seguro que no habría cambios sustanciales...

—Parece, "ciudadanetxo", que en esta oca-

que el Consistorio actual se preocupó en mejorar la situación sanitaria?

—La gente, ¿qué ha contestado?

—El 18'75 por ciento contesta que sí, mientras que el 81'25 restante señala que las cosas están como siempre. Ya ves las proporciones. Las críticas al Ajuntament "sollerico", por parte de algunos encuestados, son alarmantes y, en ocasiones, hasta despiadadas. Dicen, algunos, que el Ajuntament se ha convertido en una figura política honorífica, que sirve para "figurar i no fer res de bo".

—Es esta una opinión que se está generalizando.

—Desgraciadamente es así. Pero los partidos políticos, tanto de la oposición como en el poder local, no salen mejor librados. El trabajo en cuestión plantea esta otra pregunta, entre otras muchas: "Los partidos políticos existentes en

¿SANIDAD? BIEN. AL MENOS MI ECONOMIA ESTA BIEN SANEADA



slón cambiaste de táctica narrativa. ¿Dónde dejaste la ironía, el humor...?

—Es que la realidad actual me da pena, penita, pena... porque la mayoría de las veces no estamos a la altura de las circunstancias.

—Total, que hoy estás en vena dramática.

—¡"Vessinista", déjate de monsergas! No también tiene derecho a descansar del "rasca-yu/rasca-tu" del "muertecico nada más", ¿no? Permite que hable del trabajo de Xim Garcías y, después, tu misma sacas las conclusiones. La parte del trabajo que conozco se relaciona a la encuesta llevada a cabo a la "zona intermedia" de la población de Sóller o sea, los habitantes de las calles Gran Vía, Sa Lluna, Ses Animes, Fortuny, Rullán i Mir, etc. y etc. He aquí una de las preguntas que se formulan: "¿Cree usted

Sóller, ¿han dado alternativas válidas y realistas a la actual situación sanitaria?"

—No, querido, no me des a conocer los porcentajes. Quiero conservar un mínimo de ilusión.

—Pues debes conocerlos. ¿Para qué seguir engañándose? Sólo un 2'5 por ciento de los encuestados dicen que sí, que los partidos políticos se han preocupado y luchado para cambiar la deficiente situación, mientras que el 97'5 restante dice que no, formula críticas, señala que los partidos están de brazos cruzados y que, a la hora de la verdad, no sirven para nada. ¿Quieres mayor evidencia del desencanto? Te hablo de cifras y no de suposiciones, de filosofías abstractas...

—¡Ay, vivimos en la tierra de la imaginación!

—¿Hasta cuándo?

ANTONI SERRA

AGENDA

por Jaime Orell Colom

ROBO DE UN VEHICULO EN EL PUERTO

El asado domingo por la noche fue robado el coche a un vecino nuestro, mientras se encontraba en un establecimiento del Puerto. Dicho vehículo pudo ser recuperado el lunes al mediodía por su propietario, junto a la Cruz Toja de Palma. Dicho vehículo fue sustraído habiéndole dejado su propietario con la batería desconectada y antirrobo.

ROBO A DOS OFICIALES DEL PUIG EN UNA DISCOTECA

Ocurrió también el domingo por la noche, mientras dichos oficiales del Ejército del Aire se encontraban en el interior de una discoteca del Puerto, les fue sustraída una chaqueta de piel, conteniendo toda la documentación y un jersey. Al día siguiente fueron encontradas en el Camino de Ca'n Tamany dichas prendas y toda la documentación, encontrando únicamente a faltar una calculadora de bolsillo.

LA POLICIA MUNICIPAL AGRADECE

A los vecinos de las calles

Pablo Noguera y Hermanas Casanovas la colaboración prestada a las Fuerzas del Orden Público, al denunciar los incidentes acaecidos y querer llegar hasta el final, dando con ello una muestra de solidaridad, digna de ser tomada como ejemplo.

ACUERDO DE LA COMISION MUNICIPAL

El pasado miércoles a las 9'30 horas se tomó el acuerdo de nombrar para la Comisión de Deportes a los concejales Sres. Andrés Pizá Mayrata y Jaime Aguiló Liabrés, los cuales serán los responsables de la vigilancia, conservación y funcionamiento del Campo Municipal de Deportes.

Se tomó el acuerdo de iniciar a la mayor brevedad, las obras para el acondicionamiento de la instalación eléctrica del campo; la cual se encuentra en estado deficiente, según un informe técnico presentado recientemente al Ayuntamiento.

También y en la misma reunión, se acordó intensificar los contactos con la Federación Balear, al objeto de comenzar la tramitación del expediente para la iluminación del Campo Municipal de Deportes.

CARTAS AL DIRECTOR

EL CINE: CORRUPTOR DE MENORES

Sr. Director del Semanario Sóller: Le ruego tenga la amabilidad de publicar las adjuntas líneas en la Sección "Cartas al Director". Muchas gracias.

Si señores, con este título podemos calificar al cone Alcázar después de haber tolerado a nuestros hijos ver una de las dos películas que se proyectaron la semana pasada en dicho cine. Y que conste que en las carteleras de C/. Vives y la de la entrada al cine pudimos leer, en letras mayúsculas, **AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS**. Les ruego que deduzcan Vds. mismos si realmente pueden ser autorizadas, para los menores, las películas en las cuales la primera palabra que se oyo es "mierda".

Sigue la película y se sigue con este BELLCO lenguaje hasta llegar a "hijo de puta" no sin antes pasar por "la madre que te parió", "coño" y otras muchas palabras más; hasta contemplar integralmente al protagonista, en el climax del coito, con movimientos incluidos, culos y tetas al aire. El título de tan desagradable espectáculo "EL DIA DEL PRESIDENTE".

A su juicio creen vds. que realmente es una película tolerable para los pequeños. Particularmente creo sería mejor volver a las viejas filmaciones de Chaplin, Tom y Jerry, Pluto, etc.

Sóller, 14 de Octubre de 1980.

Itamar discoteca

EL MILLOR RECORD D'UNA CIUTAT ES LA SEVA NETEDAT

CARTA DESDE FRANCIA

Señor Director:

Me permito escribirle en mi calidad de suscriptor de su Semanario y descendiente de aquellos jóvenes de Sóller, que los azares de la vida condujeron a Francia a principios de siglo. Hubiere deseado escribirle en "sollerie", pero, aunque lo comprendo, soy incapaz de escribirlo, le ruego me disculpe.

Cada año con mi familia regresamos a ese lugar maravilloso de encanto incomparable, hecho de equilibrio y belleza.

Precisamente porque nos sentimos muy próximos a Sóller, he creído necesario hacerle parir de ciertas impresiones.

Independientemente de los recursos, aún mal conocidos, de sus montañas, Sóller posee un atractivo indiscutible, su Puerto. Esa puerta sobre el mundo ha sido su mejor salida durante las épocas más prósperas de su historia.

Creo que aquellos que tienen los medios de actuar deberían hacer un esfuerzo para mejorar la calidad de la estancia de los turistas y muy particularmente de aquellos, que llegando por mar, basan sus primeras impresiones sobre la acogida que les reserva el Puerto.

Como explicar a mis amigos de paso —ello me ha sucedido este año— que no hay puestos de amarre en los muelles, mientras que centenares de metros de muelle de la base militar, están inutilizados a inútiles?

Como explicar a un navegante de pasaje, que llegue a amarrar, la ausencia de los servicios que está acostumbrado a encontrar por doquier: agua, electricidad, un local para sus necesidades, que constituyen en nuestra

época un mínimo de confort, y aún más, las dificultades de aprovisionamiento de carburante ciertos días...

¿Es normal que las aguas del Puerto y las playas estén polucionadas porque decenas de embarcaciones estén obligadas a permanecer ancladas en medio del puerto?

¿Es normal que los autocares de las agencias de viajes continúen aparcando sobre el muelle principal y aporten así otro tipo de polución y una molestia permanente de 10 a 17 horas todos los días a los que desean pasearse?

A excepción del primer punto donde la solución sobrepasa el nivel local, los otros problemas parecen fáciles de resolver. No se trata, y quiero recordarlo, de defender una política turística a todo precio y de sacrificarlo todo a esta actividad. Durante los últimos veinte años de especulación y desarrollo turístico desenfrenado, Sóller ha sabido conservar su identidad, y ello es buena cosa. Pero en un momento donde el acento se pone, a

justo título, y en todas las actividades, en la calidad, más que en la cantidad, y en este período de dificultades económicas, no creo que sea conveniente dejar de lado las posibilidades ofrecidas por la naturaleza.

Estas son las reflexiones que le he querido expresar, dejándole la libertad de que las publique o no en su Semanario. Desearía que contribuyesen a ayudar a la acción de aquellos que trabajan en el mismo sentido.

Reciba, Señor Director, la expresión de mi consideración más distinguida.

GEORGES ESTANY

CON EL RUEGO DE QUE SE PUBLIQUE LO SIGUIENTE

Creo que la primera página del último número del Semanario Sóller bien merece que se dediquen unas líneas a ambos antagonistas protagonistas, Comisión de Cultura del Ayuntamiento y el propio Semanario, por los comunicados aparecidos.

Unos y otros, a través de lo publicado, dejan transparentar sus inquietudes, de calidad por parte de la Comisión de Cultura y de libertad en la prensa por parte del Semanario Sóller, que al no ser factores excluyentes el uno del otro, ambos deberían conjugarse perfectamente, aunque de hecho, el uso indiscriminado e incontrolado de la libertad de expresión, genera en diversas ocasiones una falta de mensaje en los artículos y una falta de profundidad en el contenido. Aquí creo radica precisamente el peligro de una prensa cuyos colaboradores al no poder ser todos profesionales, pueden caer en la trampa de buscar lo fácil, el cotilleo, el chismorreio, disparando sus artículos amparándose en esa libertad de prensa.

De la afirmación de la Comisión de Cultura se

deduce la aparición de un problema de fondo y la solución apuntada por dicha Comisión, no es realmente una solución sino una pura y llana crítica cayendo en la falta que precisamente parece ser el motivo de la crítica.

La solución debería ser, creo, una colaboración viva de todos los organismos, entidades y particulares con el conjunto del Semanario, con sus colaboradores, todos ellos con un valor intrínseco como personas y con unos valores periodísticos aceptables. ¿Por qué entrar en discusiones bizantinas que a nada conducen? ¿No hubiera sido mucho más elegante por parte de la Comisión de Cultura, el dedicar su tiempo en publicar y desarrollar en el Semanario Sóller artículos sobre los diferentes temas de actualidad como son, por ejemplo, divorcio, paro, autonomías, etc. en vez de dedicarse a confeccionar una moción de censura?

El "SOLLER" debíamos ser todos. ¿Por qué no colaborar más? Empecemos criticándonos a nosotros mismos por omitir nuestra participación, lo cual no excluye la crítica a realizar cuando se dan informaciones deformadas. SOLLERIC NO RESIDENT

Sr. Director del Semanario "SOLLER":

Le agradeceríamos la publicación, en su semanario, de esta carta, en solidaridad con la línea del mismo y con sus colaboradores, y como repulsa al ruego de censura por parte de la Comisión de Cultura de nuestro Ayuntamiento.

Sra. Colom:

¿Cómo es posible que un miembro del PSOE vote juntamente con UCD en contra de la libertad de expresión? El PSOE hasta el momento ha dado muestras de ser un partido político defensor a ultranza de la democracia. Aunque sabemos que usted no pertenece como afiliada a este partido, fué la número 2 de su lista electoral, por lo tanto, no nos parece correcto que actúe usted, por cuestiones personales en contra de la línea de este partido.

Sres. de UCD: ¿Acaso no tienen vds. también oportunidad de escribir en nuestro semanario?

Si ello es así, ¿por qué no combaten las actuaciones,

que vds. dicen son parciales, de los colaboradores del "SOLLER"?

Es con la palabra escrita que deben demostrar lo que de tendencioso tengan estos escritos, y no, recurriendo a la censura, que tan funesta historia tiene en nuestro país. ¿O es que hacen vds. por costumbre, recordando "tiempos anteriores"?

Por otra parte cuando UCD está hablando continuamente de solidaridad entre las regiones, los miembros locales de este partido están discriminando a una serie de personas por no ser naturales de esta ciudad. Nos referimos en concreto a las acusaciones que hace la Comisión de Cultura en contra de los colaboradores que no son de aquí o, que hace poco tiempo que residen en Sóller.

Como una Comisión de Cultura puede llamarse tal, propugnando la censura de lo que según nuestro entender constituye el medio de expresión del pueblo? ¡¡¡País!!!

JOSE SANS COLOM
JAIME COLOM ADROVER

Sr. Director:

Soy sollerense y residente en Sóller, por lo tanto reuno al menos dos de las tres condiciones que parece que son necesarias para escribir en el semanario "SOLLER", según la Comisión de Cultura del Ayuntamiento.

Señores concejales de la Comisión de Cultura del Magnífico Ayuntamiento de Sóller:

¿Se dan ustedes cuenta que de un plumazo pretenden marginar al resto del mundo?

¿Acaso los que no tienen una redacción correcta están condenados al silencio?

¿Son menos ciudadanos?

¿Pagan menos impuestos?

¿Son menos españoles que ustedes, tal vez?

¿De dónde sacan ustedes

que para criticar la labor de un Ayuntamiento cualquiera, tenga uno que estar empadronado en el mismo?

Que triste es señores, que para parir semejantes chorradas se reúnan unos regidores que han sido elegidos por el pueblo para dedicarse a menesteres un poco más serios.

Doña Ana Colom, concejal socialista independiente, responsable directa de este desaguisado, su racismo es de otra época, ya no se estila, no hay sollerenses de primera o segunda categoría.

Por el bien del pueblo y de los socialistas, guarda los limones secos y estériles para tí, ¡¡¡DIMITE!!!

JASEOL

Foto Noguera



CASSETTE RECORDER



EXIJA
la calidad y garantía
THOMSON
PHILIPS
GRUNDIG

para grabar directo de televisión los programas que VD desee.

VIDEO CASSETTE RECORDER.

el equipo ideal para el aficionado y el profesional
el mejor post tiempo para VD y los suyos
grabe el primer canal mientras VD esta mirando el segundo,
a la hora que VD desee.

Con la "VIDEO CAMARA" grave imagen y sonido en cualquier lugar
y verlo inmediatamente por la television.

Pidanos una demostración



NOTA DE LA REDACCION

Se comunica a nuestros lectores que nos remiten cartas para su publicación, que nos veremos obligados a no publicar aquellas que excedan de un folio mecanografiado a dos espacios.

A TODOS LOS SEÑORES COLABORADORES DEL "SOLLER"

Sr. Director: Dándole gracias anticipadas, ruegole la publicación de esta carta en su Semanario dirigida a todos los señores colaboradores del "SOLLER".

No quisiera amigos no sollerenses y sollerenses no residentes en nuestra ciudad que ese ruego de censura contra el "SOLLER", presentado por la Comisión de Cultura de nuestro Ayuntamiento, les desanimara a Vds. a continuar escribiendo, sería lamentable, pues gracias a todos vosotros disfrutamos de la continuidad del Semanario, dos veces a punto de desaparecer, como sabemos todos. ¿No les parece al público de Sóller que ya han desaparecido

demasiadas cosas nuestras?, quiero decir de nuestro Sóller, para que se arriesgue a que vosotros, todos, con vuestra colaboración desinteresada, también desaparezca.

Animo pues, Sr. Orell, Mari Vázquez, Felicidad, Sr. Díez, a los que considero más afectados. Seguid adelante. Pensad que, según dicen, el que está en medio baila y ahora os toca a vosotros; pensad también que muchos nos solidarizamos con vosotros. ¿Qué más da que seais andaluces, madrileños, gallegos, sevillanos o mallorquines! ¿Acaso no somos todos de España? ¿y también hermanos?

Un viva a todos los colaboradores y a seguir ofreciéndonos vuestras noticias.

S.S.S.



Diálogo JOSE MORA SALETAS (En Pep de Sa Botigueta) por Ploura

Cuando se distribuyan los ejemplares de este número se estarán ultimando detalles para celebrar hoy sábado a las nueve y media de la noche, en el Restaurante "El Guía" (Cas Pentinador) una cena en homenaje a JOSE MORA SALETAS. ¿Qué ha ocurrido para que nuestro entrevistado se haya convertido en EL SOLLERENSE DE LA SEMANA? Simplemente su jubilación en una tarea a la que ha dedicado (casi) toda su vida laboral. En la entrevista que ha sido más bien un amistoso mano a mano, PEP ha sabido escurrirse como una anguila, con el aire diplomático a que nos tiene acostumbrados, sin permitirse ningún desahogo que pusiera en entredicho a nadie. Veámoslo.

"En Sa Botigueta las he visto así de gordas".

—Pep, si jubilado viene de júbilo ¿qué pesa más en tí en estos días, el júbilo o la nostalgia?

—Más nostalgia que júbilo porque son muchos años de Botigueta, los mismos años que no perdonan y te convierten en jubilado.

—¿Cuántos años, Pep?

—El 21 de Abril de 1942 me hice cargo de la concesión del bar. Son por lo tanto 38 años. Desmovilizado, con mucho paro, en aquel tiempo entrar en Sa Botigueta suponía asegurarse un trabajo. Imagínate la desilusión cuando al recontar la caja, la recaudación del bar importó el primer día 38 ptas. Observé que los socios no tomaban más que infusiones de manzanilla y que las demás consumiciones las hacían en el bar de al lado. Me propuse captarlos y no tardé mucho en conseguirlo. Así ha continuado la cosa hasta ahora.

—¿Cuántos Presidentes has conocido durante este tiempo?

—He tenido once presidentes.

—Nómbreme el mejor y el peor.

—Todos hicieron lo que pudieron y supieron. Con todos hubo colaboración y entendimiento.

—¿Tu mejor recuerdo?

—Un continuo recuerdo agradable porque me consideraba en mi propia casa procurando aumentar socios y prestigio. Mis tres hijos, sus bodas, mis cuatro nietos, toda mi vida de casado. fíjate si tendré recuerdos agradables.

—¿Y el peor?

—El de los socios fallecidos repentinamente en el local social. Y una que otra inspección.

—¿El acontecimiento más importante vivido en Sa Botigueta?

—Sin lugar a dudas la inauguración del local reformado como consecuencia de la cubrición del torrente. Reforma muy acertada gracias a la labor del Presidente de aquella época, el médico Casellas. A partir de entonces el número de socios ha ido en constante aumento siendo de destacar que no lo son solo de número sino que frecuentan asiduamente la casa.

—¿Cuál ha sido la evolución de este aumento?

—Aunque Sóller tiene una población estable, que no variado en muchos años, puedo decirte que cuando entré había 247 socios y ahora hay 475.

—Entre tantos socios que has conocido ¿cuál ha sido el mejor? ¿y el más espléndido?

—Para mí casi todos han sido buenos, con algunos casos de verdadera esplendidez.

—¿Y el peor? ¿el más tacaño?

—En todo este tiempo unas pocas ovejas descarriadas. ¿Tacaños? Ni caso. Tan bien servidos fueron como los príncipes.

—¿Cuánto importaba la cuota mensual cuando te integraste a la Sociedad?

—Los socios locales pagaban 5'50 pesetas al mes. Shora la cuota está en 125 pesetas. O sea que teniendo en cuenta valores, hoy resulta más barata que en los años cuarenta.

—Comparando, no solo valores y precios sino tiempos ¿cuáles fueron mejores, pasados o presentes?

—Los tiempos actuales son mucho mejores. A pesar de los vaivenes y las crisis, cada vez se vive mejor.

—A tu juicio ¿cuál ha sido la época más floreciente de LA UNION?

—La actual, sin duda alguna. Sobre todo porque los socios juveniles dan alegría. No solo esto sino que cuando hay tantas quejas de la juventud, a la vista está que en Sa Botigueta se comportan con toda corrección respetando las reglas de convivencia.

—¿Y la más baja?

—En mis primeros tiempos. Nuestra sociedad era un coto cerrado, con muchos socios viejos, con muchas bajas por defunción que difícilmente se cubrían.

—¿Qué harías, Prp, si te nombrasen PRESIDENTE POR UN DÍA?

—Creo que lo declararía GRAN FIESTA con barra libre. No sé quien lo pagaría. Yo no, por supuesto, que el presidente no tiene porque hacerlo. Pero sí, insisto, un día de barra libre. Con tal de ver muchas caras alegres.

—¿Te decidirás a escribir tus memorias?

—Sé demasiadas cosas. He visto y oído tanto que no sería oportuno.

—¿Piensas que LA UNION perderá con tu marcha?

—Sinceramente creo que no. Esto es lo que más me alegra como consecuencia de la elección de sucesor hecha democráticamente. Sa Botigueta cuanta para mí tanto como mi propia familia y por esto me alegra ver el rumbo que sigue. Por mi parte haré todo lo posible, colaborando justamente para que no se note mi marcha, para que no se produzca ninguna baja.

—Puede producirse alguna sorpresa ¿no te parece?

—Sí pero puede que sea favorable. Yo también tuve alguna, como la inesperada animación que se produjo con motivo de los numerosos actos políticos que se celebraron



José Mora y su socarrona sonrisa.

en vísperas de elecciones. Es sabido que todos terminaban en Sa Botigueta comiendo pa amb oli para reponer fuerzas.

—Justamente por esto, dabas la impresión de que eras partidario de todos, pero al final tuviste que escoger una papeleta. Ahora que ya estás libre de compromisos ¿puede saberse por cuál te decidiste?

—Verás. Me tomé muy en serio "el día de la meditación", víspera de las elecciones. Llegado el momento corrí las cortinillas y como en un confesionario, allí quedó el secreto de mi decisión, de mi voto.

—Sabía de antemano tu contestación, Pep. No pensé que "picasen" a mi insidiosa pregunta. Todos sabemos que eres un poco de cada partido y amigo de todos que es lo bueno. No te formulo mas preguntas Pep, pero te dejo margen para que te despidas del respetable.

—Me voy contento porque dejo la sociedad en un buen momento. Con escasas deudas fácilmente superables y con la satisfacción de que la crisis no ha hecho mella en la casa. Estoy emocionado y no creía merecer tanto. Me refiero al homenaje que me habéis preparado para esta noche, que para mí es la mejor recompensa a los años que os he dedicado.

Con la jubilación de JOSE MORA SALETAS finaliza una época de LA UNION/SA BOTIGUETA y con su marcha nos podemos despedir para siempre de aquellos deliciosos entrepanes, empanadillas y "vol au vents" de la mas pura artesanía, las que hicieron las delicias de tantos concurrentes a los asaltos de bodas y primeras comuniones.

La sonrisa socarrona que apreciamos en su fotografía la vimos mucho antes en el Museo del Louvre, en el cuadro que todos conocemos por LA GIOCONDA.

NATALICIO

El hogar de los esposos D. Luis Fernández Reyes y Sa. Antonia Montoya Puig residentes en Pamplona (Navarra) se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña que recibirá el nombre de Marta.

Reciban los felices papás, abuelos y demás familiares nuestra efusiva enhorabuena.

ENLACE FORTEZA-FERRER

El pasado viernes, día 10 de octubre, y en la parroquia de San Ramón de Panyfort del Puerto de Sóller, se unieron en matrimonio los jóvenes, Rafael-Angel Forteza Coll

con la señorita Antonia de la Victoria Ferrer Alcover.

Fué el celebrante el párroco de dicha parroquia Rdo. D. José Llitas.

Fueron padrinos de boda sus respectivos padres: D. Rafael Forteza y Da. Francisca Coll Borrás por parte del novio y D. Vicente Ferrer Ripoll y Da. Antonia Alcover Rullán por parte de la novia.

Actuaron de testigos por parte del novio, D. Joaquín Coll Borrás, padrino del novio y sus hermanos D. José-Luis y Francisco Javier. Por parte de la novia, sus hermanas Catalina-María, María-Isabel y José Ferrer Alcover.

Terminado el acto, los novios, familiares e invitados se trasladaron al Altamar Restaurante, donde

les fué servido una espléndida cena.

diferentes ciudades de aquel importante país.

Los jóvenes esposos salieron de viaje para Francia donde visitarán

esposos, deseándoles muchas felicidades en su nuevo estado.

COLCHAS

Dima

todas las medidas y dibujos EN

C/ VICTORIA 1 COLCHONERIA

TEL. 63 12 88

SOLLER OLIVER

AIXO ERA I NO ES



Això era i no era, bon viatge fassi la cadenera. Hi havia una vegada un carrer anomenat de La Rosa que estava empedrat de pedra viva. Com aquells des temps del rei Pepet, però que feien poble i com aquells que n'hi havia poc. Però això no bastava perquè un dia hi entrassin uns homus amb unes maquinotes i cumenssassin a espenyar aquelles pedretes tan ben compostes i acabassin per fer-ne un carrer trist de color gris-negre d'alquitrà i perdés aquella lluentor des dies de ploure. Així va acabar, com molts. Enterrar per ses maquinotes, enterrat per uns homus, enterrat per s'asfalt.

VICENç PEREZ

El GOB estudia l'Avantprojecte de Parc Natural de Sa Serra de Tra- muntana

(Informa Pere Vicens).— El vespre del passat divendres tres d'octubre, a la seu del Grup Balear d'Ornitologia i Defensa de la Naturalesa (G.O.B.), se va celebrar una posta en comú, entre la Junta Directiva del G.O.B. i representants dels afectats, sobre el tema del projecte del govern central de constituir sa Serra de Tramuntana en parc natural.

A la reunió hi assistiren representants dels pagesos pollencins, en Sebastià Deyà i en Toni Marroig de la Unió de Pagesos de Sóller, representants del Grup Excursionista de Mallorca, el segon batle d'Escorca Martí Solivelles, Guillem Adrover de l'executiva del P.S.M. i un elevat nombre de socis del G.O.B. entre els qui se hi trobava un soci solleric. En representació de l'entitat organitzadora de la reunió —G.O.B.— parlaren el president, Francesc Moll, i el conegut biòleg Joan Mayol. En representació dels propietaris de la subcomarca de Sóller estaven convidats a prendre part a la posta en comú els propietaris de Bonnaber, Bartomeu Colom, de Balitx

damunt i Sa Serra, Pere Morell, i l'advocat Tomás Morell, però cap dels tres va assistir a la reunió; el mateix cas va passar amb el conseller Miquel Soler.

A continuació oferim algunes de les intervencions que feren els assistents:

Francesc Moll (G.O.B.): "Si l'avantprojecte de parc natural segueix endavant hem d'aconseguir que vagi a favor del poble, nos hem de fer valer. Hem d'estar ben informats i hem de recollir les idees municipi per municipi".

Martí Solivelles (Ajuntament d'Escorca): "Abans de jugar colem conèixer les normes del joc. Es molt important saber el presupost que tendria aquest parc. Els vint milions que en principi hi hauria de presupost pes parc fan rialles."

Sebastià Deyà (U.P.M.-Sóller): "La rendibilitat agrícola de Sa Serra de Tramuntana tampoc és tan bixa com vol fer veure l'avantprojecte de parc."

Joan Mayol (Biòleg del G.O.B.): "I.C.O.N.A. està

dispost a revisar el text de l'avantprojecte. No podem admetre un projecte decretat a Madrid. Però també hem de tenir en compte que hi ha una campanya manipuladora contra el parc: a Sóller un suposat informador va llegir el projecte així com va voler, va dir lo que va voler i el va falsejar. El parc podria conjuguar la funció agrícola i la funció recreativa de sa Serra de Tramuntana".

Guillem Adrover (P.S.M.): "Hem de protegir

les funcions agrícoles de la terra per damunt les recreatives".

Pagesos Pollencins: "La conservació de la naturalesa també es rendable econòmicament: pensem en l'Hotel Formentor".

Acabada la reunió l'immensa majoria dels assistents coincidiren en que l'idea de parc natural per sa Serra de Tramuntana en principi es acceptable, però que el projecte ha de partir d'unes bases clares i democràtiques.

EL RESPECTE A SA FONT



Sa Font és l'ànima de Sa Plaça. El seu raig d'aigua constant dona vida al punt més cèntric de la nostra ciutat. Endemés compleix una salutable funció social: abeurar els sollerics i visitants que desitgen aturar la sequedat de la boca. Es una forma encertada d'aprofitar la naturalesa.

Però a l'estimada Font de Sa Plaça fa estona que se li ha romput el respecte. Se permet aparcar cotxes, davant ella, de tal manera que casi impossibiliten el seu contacte amb les persones, rompent el resoecte a Sa Font i a tots els qui nos aprofitam de la seva aigua. Per defensar els interessos d'uns pocs particulars amb els dos minvats aparcaments pels cotxes, s'atacan els interessos de les moltes persones que cada dia s'aprofiten de l'aigua pública.

Desitjam que els que tenen el poder de fer-ho, solucionin l'exposada situació. Recuperem el respecte perdut a Sa Font.

ES CRANC PELUT.

RUEDA DE PRENSA DEL P.S.M.

El pasado martes día 7 tuvo lugar en la sede de l'Agrupació Local del Partit Socialista de Mallorca, P.S.M., una rueda de prensa para informar de la posición y marcha del partido.

El Secretario local Antonio Garau, a quien acompañaba Placid Pérez, agradeció la presencia de los informadores e hizo una exposición que se resumía en tres puntos: Abandono de Esquerra Sollerica. Actividades de la Agrupación y Futuras Actividades.

Hizo historia de como se formó Esquerra Sollerica, que aglutinó personas de la

misma ideología de izquierdas independientemente de los partidos políticos, aunque en un inicio también fueron convocados. Puso de manifiesto, repetidas veces que los miembros elegidos como concejales —Andrés Pizá, Teniente de Alcalde y José Morenilla, concejal— no se habían atendido a las normativas de la Coalición ni tampoco al Programa Electoral prometido. Que paulatinamente se habían ido separando de la base, y que con el ingreso de Andrés Pizá en el Partido Comunista, la coalición quedó prácticamente

desecha, ya que el P.C. no aceptó la sustitución de Morenilla por otro miembro de la lista. Que en estos momentos Esquerra Sollerica no representa nada y que por tanto el P.S.M. ha abandonado la coalición, sin abandonar la lucha y su presencia en la vida municipal.

Dentro de las actividades de la Agrupación Local del P.S.M. se recalcaron la Festa Nacionalista del pasado Diciembre, su actuación anti OTAN, su colaboración a la campaña d'Es Forn d'es Guix, la instalación de puestos de venta para recaudar fondos, etc.

Pusieron de manifiesto su disconformidad con la reunión celebrada en el Casal de Cultura referente a la creación del Parc Natural de Tramuntana, por falta de información y manipulación por parte de la oligarquía agraria sollerense. Y en cuanto a sus actividades, manifestaron continuar su campaña anti OTAN, preparar de nuevo la Fiesta Nacionalista, y estar presentes en la vida municipal en la forma que les sea posible.

La reunión se prolongó por espacio de una hora aproximadamente.

Informa J.E.



Itamar

restaurant

Pida presupuesto

Bodas Banquetes

Tel. 63 12 05
Port de Sóller

ARTICULOS

LA CABRA
MALLORQUINA

por José Estades

Las cabras que criamos en nuestros establos y corrales condervan siempre —por mucho que las mimemos— el vínculo de su origen ancestral y todo lo que tiene de difícil domesticar el animal salvaje, lo tiene de fácil todo el ganado cabrío, metamorfosearse en fiero y desconfiado. Las manadas montesas suelen ser guiadas por el macho que se renueva cada par de años, en la lucha natural por la selección, el cabrón vencido sigue la manada en solitario, recuerdo haber visto alguno en las laderas de nuestra sierra con unos cuernos enormes testimonio de longevidad, en lo más accidentado de nuestras montañas a veces se ve pasar de rodillas a toda la manada de in cingalo a tierras llanas por vericuetos inaccesibles, una vez desde el mar, cerca de la punta del Gallo, en el lugar denominado "Singla d'en Vic" vimos una que quedaba rezagada, seguro que debía ser vieja o enferme y dando un agudo balido desapareció, al día siguiente la aparición de cuervos y del buitre en aquel lugar nos explicó el drama.

Estos animales son muy inteligentes y defienden su libertad a ultranza, Juan Moranta que vivió muchos años en La Calobra era maestro en la captura de cabras salvajes, siempre se sujetaba con una cuerda y mas de una vez se vió balanceado en el vacío por alguna de ellas, un muchacho de Tuent que quería capturar una en un acantilado, fue despeñado por el animal y cayó en un torrente que desde entonces se llama "es torrent de s'al.lot mort", es tanto el amor que sienten por su libertad estos animales, que a veces al ser conducidos y aparentemente reducidos, dan un brinco y mueren instantaneamente como si se trara de un suicidio. ¿Será que acostumbrados a contemplar la singular belleza de nuestros paisajes agrestes prefieren la muerte a la servidumbre?

Cuando amenaza tormenta y sobretodo si se trata de alguna granizada corren a cobijarse repidamente y raramente les sorprende la lluvia. A principios de este siglo había en la Isla mas de 50.000 cabezas, las manadas domésticas eran muy útiles en nuestro valle, además del valor de su carne y la leche tenían a raya la vegetación en los torrentes los arbustos y arboleda y en los caminos vecinales zarzales y espinos ahora intransitables a causa de ello.

En la actualidad lo que queda en Mallorca de ganado cabrío no es digno de mención, tendríamos que intentar reintroducirlo en nuestro agrio perfeccionar su eficacia y rendimiento con el estudio de la selección En Francia han mejorado la calidad del ganado y hay especies que después del parto dan un promedio de 4 litros diarios de leche con la que se elabora un delicioso queso. Nuestro sistema agropecuario necesita un impulso creador, la abolición de todo lo arcaico, pero como en la agricultura toda actividad está estrechamente ligada al esfuerzo físico nadie está dispuesto a realizarlo, entretanto nuestra tan cacareada sociedad de consumo aún no ha descubierto ningún sustituto de la leche materna, y muchos críos mueren de infecciones intestinales y sobretodo a todos nos sería muy útil el haber apoyado nuestra cabecita sobre el pecho materno porque hay algo que es insustituible, sublime y eterno... El amor de madre.

JOSE ESTADES
Octubre 1980.

Llegiu

MALLORCA SOCIALISTA

La revista dels nacionalistes

La trobareu a ca'n GODO

SET I VUIT

per Jaume Alberti



S'ALTERNATIVA

FONAMENT 1: "S'ensenyança ha de ser un moviment artesanal i no industrial" (V. Pérez, mestre).

TRAMA 1: Tot mestre que dugui deu anys o més de professió haurà conegut tres Delegacions del M.E.C.: sa des cos sencer, sa des mig cos i sa des cap. Aquestes tres etapes corresponen respectivament: a) a uns anys enrexa on no hi havia més que una taula entre s'espai destinat a s'oficinista i s'espai destinat al públic; b) a uns anys més envant on, amb es nou edifici, s'hi inauguraren uns taulells que ja separaren més s'Escrivà del mestre, deixant-los a mig cos cada un; i c) a una actualitat a on, dissortadament, ses vidrieres i es finestrons han acabat d'aillar-nos i només es caps es poden veure pes marc de fusta. Es perill està en que s'element material des finestró pot contribuir a sa despersonalització des servei que pot provocar comunicació, divisió, i uniformisme: preus prous clars d'una societat massificada i mal organitzada.

FONAMENT 2: "Los grupos quedan reducidos cada vez más a pueblos desérticos o a anónimas barriadas de ciudades anónimas; la experiencia directa es sustituida por la representación u nadie es dueño de nada, todo es demasiado grande y está demasiado lejos". (Colectivo Zero a la Izquierda).

BESSO 1: Incomunicació, divisió i uniformisme traduït a s'escola amb es sobrecarregament de ses classes i amb sa concepció actual des grans conjunts escolars. "L'adquisició de les coneixences és una funció menor de l'escola. El que és important, per contra, és la formació. Les qualitats exigides per a aquesta funció no es poden adquirir dins una escola anònima ni dins una classe anònima, i s'escola torna anònima automàticament enllà de 20-25 alumnes per aula. Quan la gran massa és simple juxtaposició d'individus que no estan units per cap lligam, diguem-ne espiritual o psíquic és sempre destructora de les personalitats. (Celestin Freinet).

TRAMA 2: Això era i no era un lleó de la sanana que decidí voluntariament tancar-se a un zoològic o refugiar-se a una reserva, lluny des perills de destrucció de viure prop des caçadors que el volien eliminar. Però aquest lleó, una vegada tancat, pensà que sa seguretat des zoològic o reserva no havia de fer-lo desistir de sa seva

lluita per sa qualitat de vida, que no s'havia de convertir en un element folklòric, i pensà en sa seva funció, que no havia de ser convertir-se en un OBJECTE HISTORIC sinó en una ALTERNATIVA REVOLUCIONÀRIA; i des d'allà dins començà sa lluita encaminada a canviar ses estructures des caçadors que el volien destruir. Com ho faria?

BESSO 2: SES ESCOLES PETITES DE MALLORCA NO SON SOL·LEGIS-ZOOLOGICS, FOTOGAMES D'UN PASSAT QUE SE LES HA DE MANTENIR PER A QUE SA PEDAGOGIA TURISTICA DIGUI "¡QUE BONITO!". TOT EL CONTRARI, SES ESCOLES PETITES DE MALLORCA, DE SA PART FORANA I DE SES BARRIADES, SON ALTERNATIVES REVOLUCIONARIES PER QUE A PARTIR D'ELLES ES PODEN DONAR FORMULES A ADAPTAR AS GRUPS ESCOLARS.

FONAMENT 3: I ses escoles petites de Mallorca són una alternativa revolucionària perquè poden tenir un altre tipus d'agrupament dets infants. Perquè es Ministeri només reconeix una classe de centres i els florifica: Es Col·legi Nacional, on cada allot s'agrupa només segons sa seva edat. I ets infants de 6 anys queden separats des de set, i es de set des de 8..., oblidant-se d'altres alternatives: sa capacitat d'aprenentatge, ses condicions socials de cada un, es rendiment instructiu global o per matèries, ets interessos propis, i sa llengua pròpia, i sa llengua pròpia, i sa llengua pròpia, i sa llengua pròpia. Però això no és tot. Perquè ed Ministeri programe tota sa E.G.B. en funció d'aquest agrupament per edats i marca uns objectius cognoscitius i educatius dividits fins ara amb 8 nivells... I encara més, perquè després sa indústria editorial des llibres de text i material escolar ofereix as mercat unes eines solament adequades a aquest tipus d'envàs.

I BESSO 3: I s'alternativa és aquesta: Grups escolars més petits, menys alumnes per aula 9màxim de 25-30), emprament de sa nostra llengua i ses vivències i medi propi de s'infant, moviment de personalització de barriades i pobles, i un agrupament dets infants no només amb es clàssics nivells d'E.G.B.

UN —HE DIT— BEN GROSS!

(Article publicat a l'Escola d'Estiu de Mallorca, agost-1980).

ANTIGA CONVI-
VENCIA AMB EN
JULI RAMIS

Tot i agraint-li la seva generosa ofrena d'una de les seves obres més característiques i la seva afectuosa dedicatòria.

Quan, en el temps ja llunyans de la nostra infausta pre-guerra civil, un considerable estol de joves ens arreplagàvem en les tèbies vetllades estiuenques al recés dels vells plàtans de la Plaça, els qui el formàvem mai hauriem sospitat que, temps a venir, un de nosaltres, el més benjamí de la colla, havia d'esdevenir per mèrits propis tot un personatge rellevant, una primera figura dins el món de l'Art i de la Pintura contemporànies.

Anys d'angúnies i alegrances de tota mena ens separen d'aquella època riolera. I d'aquella rotllada heterogènia de jovesells, (1) apenes si quedam noltros dos, tot i enyorant aquella corrúa d'amics que prematurament ens han pres ventatja cap a l'Eternitat.

Aquest darrer representant d'aquella penya festiva i bulliciosa d'antany no és altre que En Juli Ramis, que en aquest inquiet 1980 ha assistit a la seva consagració en la seva pròpia terra natali ha vist reconeguda la seva obra pels crítics i per les personalitats polítiques i representatives del nostre país. Al llindar dels seus 70 anys, una exposició antològica celebrada sota les vetustes voltes del venerable edifici de Sa Llotja de Ciutat, reuní al seu entorn una ample i significativa representació de l'intel·lectualitat mallorquina actual per fer coneixença directe de l'artista i de la seva important creació, més coneguts fins ara un i altra a fora que en el propi clos nadiu i quan la seva personalitat ha trencat els vells motllos de l'Art per situar-se entre les figures principals de la pintura moderna universal.

La premsa d'aquells dies —i entre ella el nostre modest setmanari— recollí l'emoció d'aquells moments i plomes escollides posaren de relleu el fruit d'una dedicació perseverant que finalment era compresa i estimada pels seus coterranis en la seva vàlua vertadera.

Me guardaré prou, com de caure, d'opinar de motu propi sobre la pintura, l'estil, la tècnica de la diversa obra d'En Ramis, que avui figura dignament en valuoses pinacoteques internacionals, neòfit com som en matèria pictòrica i en el coneixement de les tendències de les modernes escoles. Lo que si puc és expressar la meua pregona admiració per aquesta obra fabulosa, pel mèrit que li reconec i pel prestigi que l'envolta. I també el goig de veure que d'aquell insignificant conjunt tertulià d'antany, n'ha sortit, al manco, un membre que ha lograt remuntar el nom del nostre poble dins el món de les Belles Arts i situar-se entre els seus fills descollants.

Encara que amb retràs, —motivats per una salut més aviat precària— vull fer arribar una felicitació a l'amig Juli Ramis amb el qual he compartit desde l'edat juvenil uns mateixos fervors amistosos, malgrat llargs períodes d'ausència mentre l'artista anava cisellant el renom posterior que ha obtingut finalment. Felicitació calurosa i el desig mèr fervent de que per anys a venir pugui anar completant la seva activitat artística amb noves i meritories creacions.

Miquel MARQUES COLL.

(1) Formàvem el grup els fadrins Miquel Bauzá, Rafel Forteza, Josep Mayol, Antoni i Alfons Castañer, Pere Serra, Damià Deyà, Joan Rullam, Juli Ramis i el sotassignat. I tal volta algun altre escaducer temporal, que ara no record.

SI EL VOSTRE CARRER
ESTA MOLT BRUT,
AVISAU A LES CASES
DE LA VILA

Local

LUZ VERDE AL PLAN GENERAL DE ORDENACION

PLENO EXTRAORDINARIO

Con la ausencia del concejal Don Juan Pascual (C.D.), el Sr. Alcalde abre la sesión y, por el Señor Secretario, es leída el acta de la sesión anterior. A continuación, por el mismo funcionario son leídos los informes de las Comisiones informativas de "Presidencia" y "Urbanismo" con relación al Plan General de Ordenación de Sóller, que en su día confeccionaron los arquitectos Sres. García-Ruiz con el asesoramiento jurídico de Don Antonio Palou de Comasema.

Se recuerda que, con fecha del 18 de septiembre de 1979, la corporación municipal acordó la aprobación inicial. Lo que se publicó en el Boletín Oficial de la Provincia número 18.623 del día 23 del mismo mes y año, a efectos de reclamación. Se informa, igualmente, de la existencia de unas cincuenta y siete alegaciones. Unas han sido informadas favorablemente. Y otras todo lo contrario. Entre los vecinos que se relatan, anotamos a Jaime Enseñat Juliá, Guillermo Alcover Bretin, Pedro Cuat Payeras, Jerónimo Estades Joy, Pere Vicens Colom, José Ma. Pizá Ferer, Juana Rebassa Columbran, Joaquín Alcover Estades, Pedro Morell Fortuny y un largo etc. etc.

El Alcalde, manifiesta que "todas las alegaciones — favorablemente informadas o no — serán incorporadas al expediente que se elevará a la Comisión Provincial de Urbanismo y a la Consellería de Administración Territorial de les Illes Balears". Y agradece, en uno y otro caso, la colaboración ciudadana.

Sometido el tema a votación, el concejal Don Antonio José Rullán dice que desea ausentarse porque no quiere votar ni en pro ni en contra.

Finalmente, por once votos de los doce ediles presentes en la sala, queda aprobada con carácter provisional el citado Plan General de Ordenación de Sóller.

PLENO ORDINARIO

Transcurridos unos diez minutos, se reanuda la sesión con la lectura del acta que narra la sesión antes relatada y son aprobadas las cuentas generales del presupuesto ordinario de 1979. (Mejor dicho las diferencias de dichas cuentas). Y se aprueba, también, las diferencias de la cuenta del patrimonio correspondiente al indicado año de 1979.

MOCION DEL TENIENTE DE ALCALDE DON ANDRES PIZA (E.S.).

A continuación el Teniente de Alcalde, Don Andrés Pizá (E.S.) expone su opinión sobre el proyecto de canalización del agua de "Sa Font de S'Olla". El Sr. Pizá opina que "Sa Font de S'Olla" no soluciona el problema por falta de presión. Y propone su sustitución por la "Font des Barranc"; que a su juicio, ella sí, que solventaría el problema.

El Teniente de Alcalde Don Antonio Estades (PSOE) opina que el "amigo Andrés Pizá" no va descaminado. Opinión no compartida por un edil de la mayoría ucedista que afirma que el cauce de la fuente des Barranc "no alcanza una regadera".

Intervienen en la discusión, el Teniente de Alcalde Don Bartolomé Mayol y el concejal Don Antonio José Rullán.

Este último, en plan conciliador, opina que se podría aceptar la tesis de Pizá como sugerencia para una segunda fase. Dicha opinión del edil independiente será la que prevalecerá al explicar el Sr. Secretario que "aprobada la canalización desde la "Font de S'Olla" en una sesión plenaria bastante reciente, del punto de vista legal la moción del Teniente de Alcalde de "Esquerra Sollerica" era, a todas luces, improcedente". Sin embargo, para una ampliación o segunda fase "podría tenerse en cuenta su sugerencia".

TRANSPORTES ESCOLARES, TODOS DEBEN AYUDAR

Antes de discutirse el tema, la teniente de Alcalde Da. Matilde Girbent (U.C.D.) pide si, dada su condición de Directora de la Escuela Nacional Es Puig, tiene que ausentarse de la Sala. Se le contesta que puede permanecer en su escaño.

El concejal Rullán Colom (Independiente) está de acuerdo en las subvenciones "siempre y cuando los Ayuntamientos de Fornalutx, Deyá y Buñola, que tienen chavales y chavalas estudiando en nuestra ciudad, cooperen a los gastos en la parte proporcional".

El Teniente de Alcalde Sr. estades (PSOE) afirma que "hay que poner en evidencia a la Administración para ver si el Estado carga con los gastos del transporte urbano".

Por su parte el Sr. Rullán Colom opina que "a la administración hay que decirle: ¡Basta!".

NO HAY SECRETOS EN EL AYUNTAMIENTO

Da comienzo el capítulo de "ruegos y preguntas" con la intervención de un concejal de la oposición solicitando "si, con relación al asunto de Sa Font de S'Olla, ha habido un pacto secreto entre el consistorio

y el sindicato de riegos".

El Teniente de Alcalde Sr. Pizá hace referencias a las declaraciones del Consejero Insular Don Miguel Soler Deyá al semanario Sóller.

Me ha sorprendido leer esto de "hay una idea medio secreta y yo intento que el Sindicato de Riegos y el Ayuntamiento lleguen a un acuerdo".

El edil comunista pregunta si en "Sóller manda el Ayuntamiento o el Sr. Soler".

El Alcalde le contesta que "manda el Ayuntamiento y que no hay acuerdos secretos con ningún tipo de organismo".

El Sr. Pizá pide que se le diga "cuantas veces Don Miguel Soler nkno ha asistido a actos oficiales en Sóller".

El Alcalde aclara que el "Sr. Soler Deyá es miembro del Consell Insular de Mallorca. Unas veces ha sido invitado por la Alcaldía en atención a su rango y otras ha sido el Consistorio mismo quien, por medio de telegrama, ha delegado en Don Miguel Soler su representación".

Seguidamente el concejal de "Esquerra Sollerica" Don José Morenilla pide que "sea castigado el gamberrismo motorizado".

Luego interviene el Concejal Don Juan Rullán Vallcaneras (U.C.D.) en nombre de la comisión informativa de Educación y Cultura para pedir que se aprueben unas mociones de gracias a "Aires Sollerics" y al poeta pollensin Don Miguel Bota Totxo por el éxito de la Mostra Internacional Folklórica.

Al Director de la Coral de Sóller Don Juan Vigo Campins por sus desvelos con ocasión del concierto del día de San Bartolomé.

Asimismo se pide un voto de censura para el colaborador de este semanario Jaime Orell por supuestas injurias a la corporación municipal emitidas desde su sección "Ventana Abierta", y en la edición correspondiente al 16 de agosto pasado.

La Teniente de Alcalde Da. Matilde Girbent, Presidente de la Comisión, comenta que "no puede tolerar palabras como asesinar".

"Nosotros no asesinamos a nadie".

También se pide un voto de censura "por la forma en que —según los concejales de la citada comisión— nuestro semanario informa y tergiversa las noticias ocurridas en esta ciudad".

El Sr. Secretario aclara

EL PLENO DE SES CASES DE LA VILA

INFORMA: JOAN ESTADES DE MONTCAIRE

que "estos votos: los de gracias, como los de censura no pueden efectuarse por no estar incluidos en el Orden del día y tratarse de simples ruegos".

El Teniente de Alcalde Sr. Estades (PSOE) opina que: "El Ayuntamiento no tiene que convertirse en censor". "Esto me recuerda los inefables años del Ministro Arias Salgado".

Por su parte Don Antonio José Rullán (del grupo independiente) tercia de que "antes de hacer caso a un artículo de prensa debe tenerse en cuenta quien lo suscribe".

Finalmente la concejala Da. Ana Colom se queja de los letreros borrosos y pregunta "¿cuándo la nueva rotulación de calles".

El Sr. Alcalde contesta que "se ha hecho ya el pedido de los nuevos rotulos en cerámica".

También el Sr. Batle Pomar aclara que "respecto al comentario del colaborador de este semanario Don Nicolás Díez de la Cortina, la vivienda que tiene en la barriada de "Es Través" no es su residencia de verano; sino su domicilio habitual".

Terminado el Pleno y otorgada la palabra al público, nuestro colega Vicenç Terrasa pide una copia de los "ruegos de censura" dirigidos, por la Comisión de Educación y Cultura, a nuestro semanario.

"Simplemente es para no incurrir en error de transcripción".

Asimismo toman la palabra Xim Buades, Josep Vicens y Pere Vicens sobre diversos temas.

Pere Vicens se interesa por las Bibliotecas.

CORAL INFANTIL DE SOLLER

Amb el començament del curs, en els escoles d'E.G.B., una nova activitat extraescolar s'ha posat en marxa: El Cant Coral Infantil.

L'activitat està a càrrec de Vicenç Pérez i de Maria Ignàsia Pérez, qui s'encarregarà de dirigir el Cor format pels nins. Dita activitat, com diu el seu nom està destinada a fomentar la música a través del cant. Més envant servirà per ampliar la Coral de Sóller, que tots hem escoltat quelque vegada i que dirigeix J. Vigo.

Les seves perspectives immediates són: la participació en les Matines de Nadal, i un concert durant les festes. Endemés d'aquestes dues activitats pròximes, n'hi ha d'altres que se realitzaran durant el curs: Intercanvi amb altres corals infantils de Mallorca, i també la participació en la Trobada de Corals Infantils de Mallorca, que se fa cada any en un poble o ciutat de l'illa. També hi ha la possibilitat de fer altres concerts durant l'any, per mostrar la tasca que se va fent.

La Coral Infantil ha estat formada tepint en compte totes les escoles d'E.G.B. de Sóller. A ses classes que ha estat possible, hem cantat una cançó, perquè els nins sapiguessin que és el cant coral. Per aquest motiu, els

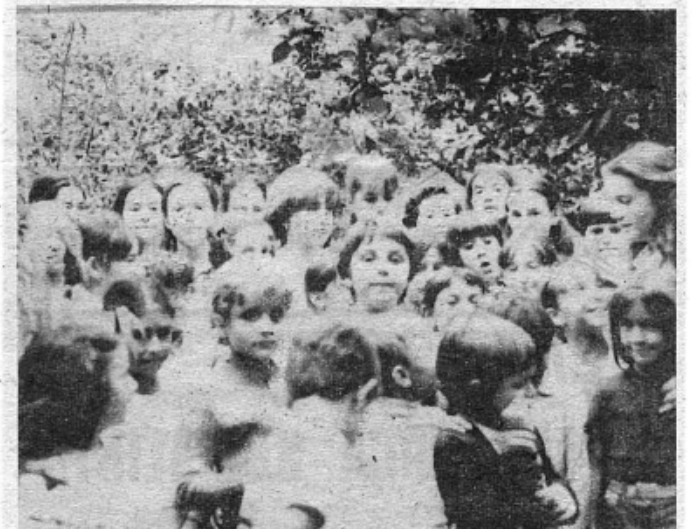
professors de música i directors, així com altres mestres interessats estan informats de dita activitat. També n'estan al corrent els presidents de les Associacions de pares de les escoles.

Han començat a cantar nins i nines que cursen l'E.G.B. Poden participar nins de sis fins a 12 anys (aproximadament, segons el canvi de veu), i nines de sis fins a 15 anys. Es una activitat totalment gratis. Per apuntar-se basta assistir a l'assaig (ensayo), i allà mateix s'omplirà una fitxa amb les dades dels nins. El lloc de l'assaig, serà en el Centre Parroquial Victòria. Se farà els dissabtes a les tres des capvespre, en principi. Hem de tenir en compte la gran varietat de nins que hi ha i hi haurà. Per això s'ha previst fer distints grups, per separar els més grans dels més petits. Així cada grup podrà cantar les cançons d'acord a la seva edat. Per aquest motiu una vegada aoubtats els nins, s'horari variarà una mica, encara que sempre serà els dissabtes capvespre.

Esperam la col·laboració dels nins, en primer lloc, i dels pares i mestres per a dur a terme la Coral Infantil de Sóller, durant tot el curs escolar començat.

ACTIVITAT: Cant Coral Infantil.

LLOC: Centre P.



Victòria.
HORA I DIA: Dissabtes a les tres des capvespre.

PARTICIPANTS: Els nins de sis a 12 anys, i les nines de 6 a 15 anys.

PUNTO DE VISTA por TONI OLIVER



SEMPRE PLOU DAMUNT BANYAT

Una nueva jornada, y los problemas se han agravado todavía más para el club... ¡y de qué forma! En el aspecto deportivo, otro negativo; en el disciplinario, una fuerte sanción al capitán Paulino; y en el económico, un posible cierre del campo, sin confirmar en el momento de redactar esta crónica, aparte de varias multas por el botellazo de un espectador a un juez de línea, invasión de campo durante el encuentro y exhibición de tarjetas a los jugadores locales.

Total, que "ha plogut damunt banyat", y las perspectivas futuras del Sóller son completamente inciertas, en todos los sentidos.

MERECIO EL SOLLER MEJOR SUERTE: 1-1

Al margen de los incidentes que ocurrieron a lo largo del partido, lo cierto es que, por dominio y oportunidades, el Sóller mereció ganar este encuentro frente al Ciudadela, y además por un neto margen, en especial por su buen juego de ataque en la segunda parte.

Pero los comienzos del encuentro fueron balbuceantes. La defensa estuvo titubeante, y a los 11 minutos se adelantaban los menorquines, aprovechando una indecisión de la zaga local, de

modo que Filipo provocó un penalty, al ser agarrado "in extremis" por Gabaldón. El propio Filipo puso el 0-1 en el marcador.

Un nuevo despiste de los locales, a los 15 minutos, estuvo a punto de costar un nuevo disgusto a la parroquia local, debido a un chutazo a bocajarro del citado Filipo, contestado por una magistral intervención de Gabaldón, que se acreditó como un notable guardameta.

A partir de ahí el Sóller se rehace y se transforma en un equipo con ambición y ataque. Una gran ocasión de Paulino, a pase magistral de cabeza de Pacheco, casi se convierte en gol. Y en el minuto 38 el tanto del empate, obra de Regal, al ejecutar una falta máxima por manos del defensor Felitus.

En la segunda mitad se acrecentó aún más el dominio local. Un cabezazo de Pacheco fue sacado desde la misma raya por el central Casanovas. Las ocasiones de gol y los barullos y meléas ante el marco del joven Mir se sucedían continuamente. Y en uno de estos momentos de máxima presión, llegó el incidente, en el minuto 23. Dos balones muy confusos que fueron rechazados, según aseguran los propios jugadores locales y muchos aficionados, por sendas manos, no fueron penalizadas por el irritante Nadal Simó. A raíz del segundo presunto penalty, hay una protesta de Bernad (¡qué partidazo el suyo!), contestada por tarjeta amarilla. Ahí surgió el ataque de nervios de Paulino, y llegó lo que nunca debió llegar. Los nervios traicionaron a Paulino. El mismo fue el primero en arrepentirse de la embestida al árbitro. El sabe que tendrá que permanecer varios meses alejado de los terrenos de juego, y que perjudicados serán jugador y club, pero la reglamentación en los estamentos deportivos del fútbol hispano ofrece un muy peculiar sentido de la justicia, atendiendo al acta arbitral como cosa sagrada. Y ahí el de negro tiene la decisión última. O sea, que es juez y parte.

A partir de ahí, el Sóller, con un rejón a la espalda, y con inferioridad numérica, tras la expulsión de Paulino, sacó si cabe aún más nervio y bravura, pero los hados de la fortuna le dieron una vez más la espalda, y el marcador final no señaló ni con mucho lo sucedido sobre Ca'n Maiol.

UN PORRERES RENOVADO Y MANDON

El Porreres está sorprendiendo a todos por su



En su debut, GABALDON, exhibió unos excelentes reflejos. (Foto Deyá).

buen marcha en el Campeonato de Liga. Concedió muchísimas bajas, y los hombres incorporados en principio no parecía que le pudieran dar esta entidad que ha conseguido. Sin ir más lejos, el domingo pasado fue vencido con apuros en Inca, y las crónicas del encuentro señalan al Porreres como el mejor equipo que hasta la fecha ha pasado por aquella ciudad en la presente Liga.

Sus poderes principales radican en un conjunto de hombres físicamente muy bien dotados, con una defensa contundente y eficaz, en donde destacan los Blanco, Inarejos y Boyero. En el centro del campo es hombre titular indiscutible nuestro conocido Bernat Turró, juntamente con el "cerebro", Criado, procedente del Salamanca. En punta, la siempre importante presencia de Torrado, y la de un hombre que ha encajado magníficamente, cual es el joven Prados, que estuvo en los equipos inferiores del Rayo Vallecano.

Pep Jaume se verá obligado a efectuar modificaciones y a buscar a un centrocampista para completar la línea de cuatro. Se piensa en una posible reaparición de Mas Cuevas, muy mejorado de su dolencia, y asimismo el regreso a la línea de volantes de Lillo. Esta circunstancia propiciaría las reapariciones posibles de Pons y Carmelo. En fin, difícil papeleta en el flamante recién estrenado terreno de juego porrerense de Ses Forques, enclavado a muy pocos metros del antiguo y ya desaparecido "N'Hereueta".

En coches usados Bartolomé Palou tiene su ocasión.

COCHES DE SEGUNDA MANO

En el Mercado Nacional de Ocasión Renault, encontrará coches a elegir entre todas las marcas, modelos y precios.

REVISADOS PUNTO POR PUNTO

Coches seleccionados y con la garantía de estar revisados, punto por punto por Renault.

FINANCIADOS A SU COMODIDAD

Con la forma de pago a estudiar en cada caso. La que mejor se adapte a sus posibilidades.



Exposición: San Jaime, 21

Información: Taller calle Rullán y Mir - Tel. 63 07 31

Resultados y clasificaciones

Sóller, 0 - Porreres, 3
Ajunt, 2 - Collanera, 1
Felanitx, 0 - Andorra, 0
San Sadurn, 1 - Marguerite, 0
Manacor, 4 - Binissalem, 0
Cala, 0 - At. Baleares, 3 (sábado)
Muro, 3 - Porreres, 0
Constancia, 2 - Ferrer, 0
Sóller, 1 - At. Ciudadela, 1 (sábado)
Español, 1 - S. Mataró, 1

Porreres	6	6	1	0	18	2	11	16
Constancia	6	3	3	1	15	4	9	13
Manacor	6	4	1	1	18	3	8	13
San Sadurn	6	3	3	2	15	4	9	13
At. Baleares	6	3	3	2	15	4	9	13
Cala	6	3	3	2	15	4	9	13
Cala	6	3	3	2	15	4	9	13
Marguerite	6	3	3	2	15	4	9	13
Andorra	6	3	3	2	15	4	9	13
At. Ciudadela	6	3	3	2	15	4	9	13
Porreres	6	3	3	2	15	4	9	13
Felanitx	6	3	3	2	15	4	9	13
Binissalem	6	3	3	2	15	4	9	13
Collanera	6	3	3	2	15	4	9	13
Muro	6	3	3	2	15	4	9	13
Porreres	6	3	3	2	15	4	9	13
Sóller	6	3	3	2	15	4	9	13
Sóller	6	3	3	2	15	4	9	13

BALONCESTO

EMPEZO LA LIGA

El pasado sábado debía disputarse a las 18 h el primer partido de liga, correspondiente a la categoría juvenil femenino. Hemos escrito debía porque el esperado debut de las féminas no se produjo ya que el rival (Campos) no se presentó a jugar.

El árbitro esperó cerca de media hora y cerró el acta dando al equipo local como ganador por dos a cero.

Así pues el primer partido de liga ha sido un triunfo sin ningún esfuerzo.

A continuación jugaron las féminas un partido entre ellas que fue emocionante y

rápido, pero que no fue el esperado debut, tanto por las jugadoras como por los aficionados y el entrenador.

El viernes (a la hora de la publicación ya se habrá jugado) este equipo se trasladó a Palma para jugar en el campo del S. José, equipo al cual es muy difícil vencer en su feudo. El mismo día el equipo junir femenino del S. José se desplaza a nuestra ciudad para enfrentarse al equipo que Gabriel Darder prepara con vistas al torneo Jorge Juan. Los horarios son a las 7'30 en S. José y a las 8 en el C.P. Victoria.



Por otra parte se sabe que la liga juvenil masculina dará comienzo el próximo día 25 de este mes. Por lo que respecta al equipo senior, aún es desconocida la fecha en que pueda empezar la liga, debido al desacuerdo entre federaciones y clubs.

Como sabrán los aficionados estamos atravesando unos momentos de crisis en el baloncesto balear y las negociaciones entre las federaciones Mallorquina y Menorquina no parecen solucionar nada. Mientras tanto los equipos senior siguen inactivos.

ANTONI VALENTI



LA VOZ DEL AFICIONADO



Pese a jugarse en sábado, Ca'n Maiol registró una buena entrada ante el Ciudadela. Una vez más hemos de constatar que la sollerense es una afición "inasequible al desaliento" (parafraseando la fraseología del régimen fenecido) y fiel como pocas. Al final hubo coincidencia en que la gente no salió defraudada por el juego del equipo. Entre ellos, BIEL COMAS, el popular y simpático "gendre del Café Edpanya":

—No me desagradó el Sóller, en especial en el segundo tiempo, en el que hizo méritos para salir con un 3-1 ó 4-1. Me gustó mucho el juego de Bernad, así como Carmelo en el tiempo que jugó, pues yo creo que actualmente tiene un sitio en el equipo.

—¿Por qué el equipo no logra vencer y convencer? —Es difícil explicárselo. La plantilla, hombre a hombre, es de muy buena calidad. Los muchachos ponen enorme voluntad, pero está visto que la suerte es primordial en el fútbol. Y ésta nos está dando la espalda despiadadamente hasta el momento.

Del Porreres-Sóller nos comenta el amigo Biel:

—No queda más remedio que salir a vencer, y así debe jugarse ya desde el primer minuto de partido. Mi pronóstico es de victoria del Sóller por 1-2.

CICLISMO

DEMA ES DISPUTARA A SA NOSTRA CIUTAT ES "SISE CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA" PER INFANTILS I ALEVINS.—



Es guanyador de s'edició del 78, desè aniversari de sa fundació des Club organitzador.—

Demà, diumenge, amb sa sortida a les nou i mitja de davant es Complex Esportiu Bonestar (a sa carretera des Puig Major) està prevista sa sortida des participants a sa màxima prova regional de muntanya, reservada a ses categories des mes petits: Infants i Alevins.

Sa "Pujada" es disputarà en sa modalitat contra-rellotge individual amb un recorregut de 4'400 quilòmetres pes infants i de tres quilòmetres pes alevins.

S'organització de sa prova que fins ara havia correguda a càrrec des C.C. "Defensora Sollerenca", entitat que va iniciar aquests Campionats el setanta-quatre, amb una participació de trenta-set corredors i set títols en litigi dels quals tres varen quedar en es mateix Club, es de cadets gràcies a n'es local Antoni Luque, es d'infants B gràcies a n'en Guillem Ensenyat, ara jugador de futbol del Sant Pere, i es d'alevins B gràcies a n'en Nicolau Jaume, correrà aquest any a càrrec des "C.C. Llubi-S.D. Dos Perellons".

A més des C.C. "Defensora Sollerenca" col·laboren a sa prova BODEGA PALACIOS - BEGUDES MORELL, de Sóller — CONSTRUCCIONS

CASTELL — FEDERACION BALEAR DE CICLISME — CAIXA D'ESTALVIS "SA NOSTRA" — JAUME OLIVER SASTRE, de Sóller — CONSTRUCCIONS VICENS BERGAS i CONSERVES ROSSELLO.

S'Historial d'aquesta interessant prova a sa que surt com a favorit indiscutible en Guillem Ramis es se següent:

INFANTILS:
1974: JAUME POU (A) i GUILLEM ENSENYAT (B)
1975: GUILLEM ENSENYAT (A) i JOAN MAS (B)

1976: Norbert MIR
1978: JOSEP JULIA
1979: GUILLEM RAMIS ALEVINS:

1974: JAUME OBRADOR (A) i NICOLAU JAUME (B)

1975: MIQUEL VIDAL (A) i JOAN GOMILA (B)
1978: GUILLEM RAMIS.

Demà estarem puntualment a sa sortida per donar-vos compte des resultats e incidències de lo que promet ésser una interessant prova a disputar dins sa modalitat més dura des ciclisme: sa modalitat contra rellotge individual.

JOAN.—
Foto: TOLO

FUTBOL JUVENIL

JUVENIL SOLLER — RECREATIVO LA VICTORIA
MAÑANA A LAS 11 EN EL CAMPO D'EN MAIOL

Resultados del domingo pasado:

Sant Jordi 2 Juv. Sóller 1
Andratx 4 Parr. Arenal 0
Sta. Eulalia 0 Soledad 0
Juventus 2 At. Rafal 0
R. Llull 2 Calvià 2
Collerense 5 Genovés 2
P. Na Tesa 1 V. de Lluc 3
Rec. La Victoria 1 La Salle Atco. 3

Comparten el liderato con 8 puntos Virgen de Lluc y La Salle Atlético. Juventus tiene 7. Calvià y Genovés 6. La Victoria 5. El Juvenil Sóller, con 4 puntos, va igualado para el séptimo puesto con el Collerense y el Parroquia Arenal.

Mañana a las 11 el Juvenil Sóller, jugando en casa, se enfrentará con el Recreativo La Victoria, que va clasificado en el sexto lugar, con 5 puntos y un positivo.

En campo propio le ganó al colista Pla de Na Tesa (10-1). Pero sucumbió ante el líder La Salle Atlético (1-3). Ha disputado dos encuentros fuera de casa sin conocer la derrota. Pues venció en Sant Jordi (0-1). Y arrancó las tablas (1-1) en el feudo del Atco. Rafal.

Se trata pues, de un visitante de muchísimo respeto, siendo de prever una confrontación muy igualada entre dos equipos batalladores, que juegan un fútbol de calidad.

En las dos jornadas siguientes, nuestros juveniles habrán de jugar fuera de casa. El día 26 en Son Rapinya frente al líder La Salle Atlético. El 2 de

Noviembre en el feudo del Atco. Rafal.

El 9 de noviembre habrá descanso para todos los equipos. El día 16 el líder Virgen de Lluc será visitante en el campo d'en Maiol.

VENCIO EL SANT JORDI EN SU FEUDO

Sant Jordi 2 Juv. Sóller 1
El domingo pasado a las 11, con tiempo frío y ventoso, dio comienzo este partido en el campo de Sant Jordi. Transcurrió muy competido e igualado, persistiendo la incertidumbre hasta el final.

Se llegó al descanso con empate a uno. Se adelantaron en el marcador los de Sant Jordi. (1-0). Pero los sollerenses establecieron la igualdad con un certero remate de Santos (1-1).

Faltando 5 minutos para el final, el Sant Jordi consiguió el gol de la victoria (2-1).

Por el equipo sollerense todos los jugadores tuvieron una excelente actuación, destacando el guardameta Fernando Aguilar, que demostró valentía y extraordinarios reflejos.

Durante el segundo tiempo fueron ordenados los dos cambios. Martínez sustituyó a Santos y Jiménez a Ramón.

J. Sóller: F. Aguilar — Rosselló, Soler, Caballero — Garau, Catalá — Fabián, Santos (Martínez), Coll, Mas, Ramón (Jiménez).

REFLY

FUTBOL AFICIONADO

HOY, SABADO, POR LA TARDE EL SAN PEDRO JUGARA EN MANACOR

Resultados del domingo pasado:

San Pedro 2 Cide 0
Escolar 2 Alaró B 1
Mariense 5 Tía Taleca 0
Porreras B 2 Atco. Campos 1
Artá B 5 V. de Mella 0

Descansaron el Arenal, que continúa siendo líder con 10 puntos y 4 positivos. Comparten el segundo lugar el Porreras y San Pedro con 9 y 3. El Mariense tiene 8 y 2. El Artá 7 y 3.

Hoy sábado, por la tarde, el San Pedro Sóller jugará en Manacor con el colista Vázquez de Mella, que ha jugado 4 encuentros (3 de ellos en campo propio) y no ha logrado victoria alguna.

En Manacor ha cedido un empate (1-1) frente al Can Tía Taleca (reserva del España de Llucmajor). Y han perdido frente al Mariense (1-2) y frente al Porreras B (0-9). Fuera de casa ha jugado en Artám perdiendo por goleada (5-0).

SE VENCIO A UN FUERTE ADVERSARIO

San Pedro 2 Cide 0

El tiempo era frío, y soplaban un fuerte viento. Al San Pedro le favoreció el sorteo de campo, y eligió jugar con viento a favor. Pero aunque todos sus hombres jugaron muy bien, empleándose al ataque con gran energía, no pudieron conseguir el objetivo de lograr ventaja de algún gol, pues tenían enfrente a un conjunto muy fuerte, de

notable técnica, frenando los ataques del equipo local para lanzar de vez en cuando peligrosos contragolpes.

Se llegó, pues, al descanso con el empate a cero.

Todo el segundo tiempo hubo de jugarlo el equipo local con el viento en contra, teniendo que defenderse de los ataques del Cide, lo cual se realizó con mucho acierto. Y ello se compaginó con frecuentes acciones de la delantera local.

En el minuto 16 del segundo tiempo el San Pedro encarriló la victoria con un remate por bajo de Rullán a pase de Sampol (1-0).

Cuatro minutos más tarde fue ordenado un cambio, sustituyendo Sina a Andrés Pons.

Faltando 10 minutos para el final, se consolidó la victoria con un remate de cabeza de Aguilar, que le ganó la acción al portero visitante cuando éste intentó una salida (2-0).

En el minuto 40 Rafael Cortés ocupó el puesto de Sampol.

Fue un partido francamente bueno, jugado por unos y otros con mucha deportividad, y que agradó de veras a los aficionados que acudieron a presenciarlo. Cabe destacar, de entre los locales a Antonio Reynés.

San Pedro: Mora — G. Enseñat, José Frontera, Andrés Pons (Sina) — Antonio Reynés, Martín Cifre — García, Sampol, Aguilar, Rullán, Manrique.

REFLY

DEPORTES

TERCERA REGIONAL

MAÑANA A LAS 4, SPORTING SOLLER - CALATRAVA

Resultados del domingo pasado:

Búger 3 Sporting Sóller 1
Valldemosa 3 Altura 0
Sancelles 2 Cafetín 3
P. Na Tesa 2 Lloret 2
Calatrava 0 Atco. Badía 1
Bar Pretoria 8 Bal.
Felanitx 3

Almudaina 0 Acapulco 3
San Jaime 1 Son Gotleu 2
Comparten el liderato, imbatidos, Cafetín y Lloret con 5 puntos. Un grupo de 7 equipos van igualados con 4 puntos para el tercer lugar. El Sporting Sóller marcha undécimo con 2 puntos, luego de haber jugado dos encuentros fuera de casa.

Mañana a las 4 de la tarde se enfrentará en el Camp d'en Maiol con un equipo que es nuevo en la categoría, el Calatrava.

El visitante de mañana ha sufrido el contratiempo de tener enfrente, en las primeras jornadas, a tres adversarios muy fuertes.

Así en campo propio cedió tablas ante el líder Cafetín (3-3), y perdió por la mínima (0-1) teniendo como adversario al Atlético

Badia Llevant, equipo que se vislumbra como uno de los gallitos del campeonato.

Fuera de casa, el Calatrava tuvo que ser visitante del otro líder, el Lloret, y perdió por 3 a 0.

Durante esta semana han sido presentados en la Federación Balear tres fichas de nuevos jugadores que se han incorporado a la plantilla del Sporting Sóller. Dos de estos jugadores son peninsulares y residen en el Puerto de Sóller, en concepto de marineros de la Estación Naval.

Uno de ellos es guardameta, se llama Vinyals, y jugaba en un equipo de Mataró. Hará su debut en el equipo local mañana por la tarde, frente al Calatrava. Otro de los elementos nuevos, Rafa, es centrocampista, y jugaba en un club de categoría regional de la Federación Valenciana. El tercero es de la cantera local, se llama Balaño, y hace poco que rebasó la edad límite de los juveniles.

Sabemos que se está gestionando el fichaje de

dos elementos más pues es notorio que la plantilla del club es algo corta.

Todos los jugadores del equipo local, en unión de su entrenador D. Antonio Amengual, están muy animados para jugar mañana un buen partido y brindar a la afición local una victoria.

En la jornada del domingo día 26 el Sporting Sóller viajará al Pla de Na Tesa. El 2 de Noviembre, recibirá la visita del Sencelles.

EN BUGER NO HUBO SORPRESAS

Búger 3 Sporting Sóller 1
El encuentro se jugó por la tarde, con tiempo frío y ventoso. Imperó la deportividad en ambos bandos, resultando fácil el arbitraje, que estuvo francamente bien.

Se llegó al descanso con ventaja mínima del Búger (1-0), luego de un primer tiempo muy igualado, con dominio alterno.

En el minuto 18 del

segundo tiempo el Búger logró su segundo gol (2-0). Pero al poco rato el Sporting acortó distancias con un remate de José Moragues (2-1).

A tres minutos del final, el Búger consolidó su ventaja, con un tercer gol (3-1).

El resultado parece indicar que fue superior, dominando más, el Búger. Pero no fue así. La lucha estuvo siempre muy igualada, teniendo todo el conjunto del Sporting una muy sofisticada actuación.

El Búger logró su victoria principalmente por la extraordinaria actuación de su portero, que tuvo intervenciones sensacionales, evitando varios goles cantados.

Sp. Sóller: Mingorance - Serafín, José Gambiín, Antonio Moragues - Viso, Quirós - Pereira, Vidal, José Moragues, Sión, José Ripoll.

No se realizaron cambios. REFLY

FUTBOL DE VETERANOS

PARA HOY SABADO, A LAS 4, UN AMISTOSO ENTRE LOS VETERANOS DE SOLLER Y DE SINEU EN EL CAMPO DE LA ESTACION NAVAL

El animoso grupo de los Veteranos del C.F. Sóller continúa conservando su afición con una constancia admirable, y no descuida los entrenamientos aún en el

caso de no tener ningún partido amistoso en perspectiva.

De vez en cuando interviene en un encuentro formal, donde todos los elementos dan prueba de conservarse en buena condición física, de tener fondo y técnica, y de moverse con habilidad y soltura sobre el terreno de juego, dándole con temple y con fuerza al balón.

Hoy, sábado, a las 4 de la tarde, los Veteranos de Sóller se enfrentarán en un partido amistoso, en el Puerto, en el campo de la Estación Naval, con el equipo de los Veteranos de la villa de Sineu.

Para la formación del equipo local están convocados Pablo Pomar, Antonio Jorquera, José y Rafael Torrens, Bernardo Bestard, Crescencio, Domezain, Antonio y Bartolomé Colom, Amador Castañer, Jesús Molino, Miguel Fontanet, José Valls, Antonio Sastre, Bartolomé Mayol, Salvador Ripoll, Nic. Reynés, Pedro Magraner, Miguel Marroig y algunos más.

Los Veteranos desean que los aficionados acudan a presenciar este partido, donde de seguro podrán pasar un buen rato.

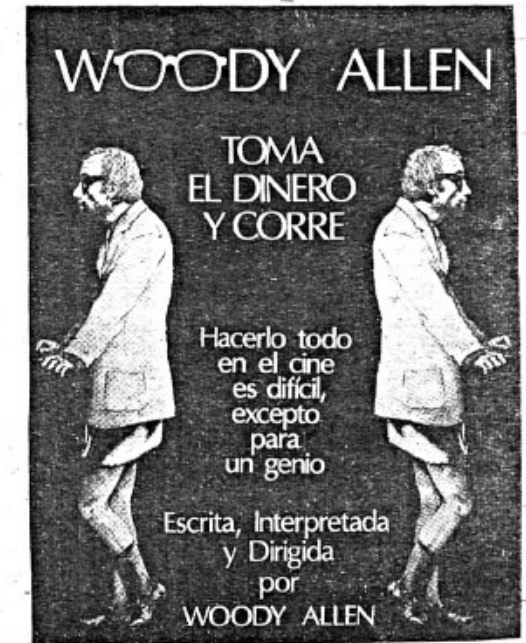
JQB

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 18 Y MAÑANA DOMINGO

UNA CURA DE JUVENTUD Y DE BUEN HUMOR, UN REGALO IRRESISTIBLE



Y
UN PEQUEÑO ROMANCE
CON LAURENCE OLIVIER

PROXIMO VIERNES, SABADO Y DOMINGO
SOL ROJO

Y
EL NACIMIENTO DE LOS BEATLES

CINE FANTASIO

HOY DIA 18 Y MAÑANA DOMINGO

ESTUDIANTES PARA EL AMOR



Y
LAS COLINAS TIENEN OJOS

PROXIMO JUEVES, SABADO, DOMINGO
VIERNES 13

"EMPIECE A PREPARARSE"



JAIME FONS

SERVICIO OFICIAL SEAT
EXPOSICION Y VENTA

LES OBSEQUIARA CON 25.000 PESETAS AL COMPRAR UN SEAT RITMO-75-CL.

PIDAN INFORMACION SIN COMPROMISO.

C/. TENIENTE PEREZ ROJO, S/N. Tel. 630235.



Guía del lector**Industrial
Bloquera, S. L.****FABRICACION DE
BLOQUES Y VIGUETAS**FABRICA:
Calle Almas, s/n.
Teléfono 63 06 38
SOLLER (Mallorca)OFICINA ALMACEN
José Antonio, 201
Teléfono 63 02 19Farmacia de
guardia:
del 19 al
25 Octubre
Farmacia Alcover
Juan Bta.
Ensenat, 3
Tel.: 630205,Servicio médico
de urgencias:
Llamar al teléfono
de la Policía
Municipal
63 02 00**HORARI DE
MISSES****HIVERN
DIUMENGES I
FESTES****DIUMENGES****DISSABTES**S. Bartomeu: 20 h.
Hospital: 18'30
Es Convent: 17'30
19.
S. Felip: 19.
Biniaraix: 19'30.
Fornalutx: 19.
El Port: 19.
L'Horta: 19.S. Bartomeu: 9,
12, 18'30 i 20 h.
Hospital: 11.
Es Convent: 7'30,
10 i 19.
S. Felip: 10 i 19.
Biniaraix: 9'30.
Fornalutx: 9'30 i
19.
El Port: 12 i 18.
L'Horta: 10 i 19.
Sa Capelleta: 17.**«¿PERQUE EMBRUTAM
ELS TORRENS?»****CASA POMAR**
BAUZA, 21. Tel.: 630397**VENDO FURGONETA SAVA**
Modelo J-4 a GAS-OIL.**CERAMICA**Clases particulares
Torno — Modelado —
Esmaltes — Cocción.
Informes:
Tel. 630254.**CONSTRUCCIONES
PEDRO ESTARELLAS ALBERTI**Reparaciones y trabajos
de urgencia.Plaza Calvo Sotelo
Teléfonos: 63 18 13 — 63 02 13**TORRE PICADA, S. A.**
URBANIZACION**CONSTRUYE VIVIENDAS DE
PROTECCION OFICIAL**
Informes: Marina, 20 Port de Sóller
Tel: 630640, 631210**MARIA MARQUES****AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO**

San Bartolomé, 13 Teléfono 630106

Ofrece a precio interesante la siguiente finca

ENCARGO 1259 Casa de tres viviendas
en la calle Santa Catalina, con el
piso principal libre de inquilinos.**SERVIS - Sóller - TV - Radio****Reparación - Aparatos TV - Radio**
Cassete - Sonido - Equipos Navegación
Industriales. C Vives N° 6 - Bajos

Dirección Técnica: C. Garcia - SOLLER

DROGUERIA Y FERRETERIA**EL ANCLA**Papeles pintados — Moquetas
Pinturas de todas clases
Artículos de limpieza.

Santa Catalina, 24

PUERTO DE SOLLER**NOTICIARIO-BINGO**Usted puede participar en el **SORTEO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD** recortando este impreso y los que se publiquen en lo sucesivo. Queremos que participe todo Sóller y por esto no exigimos que adhiera ningún cupón ni efectúe compra alguna en **CA'N TERRASSA**. Basta que rellene la casilla correspondiente con su nombre y domicilio y deposite los impresos en la urna que a tal efecto se ha habilitado en **CA'N TERRASSA**.Para reparto domicilia-
rio prensa semanal, se
necesita persona.
Interesados, escribir al
apartado de correos, n.
3. Sóller.**SE ALQUILA
DESPACHO**
Plaza Calvo Sotelo.
Tel: 630219Se dan clases de inglés.
Informes: C/. Rectoria,
7 - 2o.
Edificio Correos y
Telégrafos**ALFOMBRAS
UNIVERSAL****PRESTIGIO Y CALIDAD**mas. de 20 medidas
mas de 100 dibujos
pura lana y acrílicas**colchoneria
OLIVER**

C/VICTORIA, 1 • TEL. 631288 • SOLLER

BINGO
CA'N TERRASSA
-- de tot i molt --**SERIE
b3** **TODOS LOS CUPONES
DEBERAN SER
DEL MISMO COLOR****PARA OBTENER PREMIOS, ADHIE-
RA A ESTE IMPRESO LOS CUPO-
NES QUE REGALAN EN
CA'N TERRASSA** Iluna, 13
sóller.**LINEA: 20% descuento en su compra**
BINGO: 5.000 pts. en género
Informese de las reglas completas de
este bingo en: **CA'N TERRASSA**

19	22	47	66	73
10	33	54	78	81
8	26	34	58	87

NOMBRE
CALLE**Guarde este impreso y podrá participar
en un sorteo EXTRAORDINARIO****AVISO**La Junta Directiva del Club de Actividades
Subacuáticas Nautilus convoca a todos sus
afiliados a la Junta General Ordinaria que se
celebrará el próximo día 24 del corriente en el
Local Social del Club a las 21 h. en primera
convocatoria y a las 22 h. en segunda.
Figurarán en el orden del día los siguientes
puntos:A) Memoria, liquidación del presupuesto,
balance de cierre del ejercicio y cuentas del
mismo. B) Presupuesto para el ejercicio
siguiente. C) Proyectos y propuestas de la
Directiva. D) Propuestas que formulen los
socios. E) Elección de cargos vacantes. F)
Ruegos y preguntas.

Comisión de prensa del Club.

■ **VENTAS** ■
■ **ALQUILERES** ■
■ **EMPLEOS** ■

LISTAS DE BODA en
CA'N TONI REIA
Gral. Mola, 27
Tels. 630424 y 630215

Instalaciones

Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
C/. José Antonio, 171
Tel. 630897

Sóller (Mallorca)



Alquilaría despacho.
Imprescindible centro
población, con dos
habitaciones. Informes,
Tel. 630556.

LIBRERIA MARQUES

Se vende SEAT 600.
20.000 ptas. Informes:
Tel. 630838 ó 631236.

Ferretería LA MALLORQUINA

Profesora titulada, da
clases particulares de
E.G.B. y mecanografía.
Tel.: 631817.

OFERTAS * PLANTA SOTANO

FREGONA, PALA Y
ESCOBA

todo
390'



Almacenes
Company

BANCO DE CREDITO BALEAR

BOLSA DE MADRID

BANCOS

	10-0-80	17-10-80	
Banco Popular Español	276	280	+4
Banco Europeo de Negocios	-	-	-
Banco Central	-	282	-
Banco Español de Crédito	230	227	-3
Banco Exterior de España	217	217	=
Banco Hispano Americano	233	241	+8
Banco Ibérico	-	-	-
Banco Rural y Mediterráneo	-	-	-
Banco de Santander	281	284	+3
Banco Urquijo	135	132	-3
Banco de Valencia	275	277	+2
Banco de Cto. Balear	180	180	=

ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	66	64'50	-1'50
F.E.C.S.A.	64'75	64'25	-0'50
F.E.N.O.S.A.	57'50	56'50	-1
Hidroeléctrica del Cantábrico	68'25	66	-2'25
Hidroeléctrica Española	69	68'25	-0'75
Hidroeléctrica Ibérica "IBERDUERO"	65'50	65'50	=
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	37'50	38	+0'50
Salto del Nansa	-	-	-
Sevillana de Electricidad	66'75	66'25	-0'50
Unión Eléctrica Madrileña	70	68'75	-1'25

ALIMENTACION

EBRO, Azúcares y Alcohols	286	290	+4
El Aguila	51	52	+1
General Azucarera	-	-	-

INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS

Cementos Alba	143	151	+8
Dragados y Construcciones	118	110	-8
Inmobiliaria Metropolitana	90'50	87	-3'50
Inmobiliaria Urbis	32	29'50	-2'50
Portland Valderrivas	-	100	-
Urbanizadora Española	-	-	-
Urbanizadora Metropolitana	176	174	-2
Vallehermoso	77'50	75	-2'50

MINERAS

Ponferrada	58	-	-
------------	----	---	---

QUIMICAS

Energía e Industrias Aragonesas	21	21'25	+0'25
Española de Explosivos	31	30'75	-0'25
Papeleras Reunidas	-	-	-
Española de Petróleos	112	113	+1

SIDERURGICAS

Altos Hornos de Vizcaya	9	-	-
Auxiliar de FF. CC.	55	55	=
Duro Felguera	-	59'25	-
F.A.S.A.	86	86	=
Finanzauto	-	63	-
Material y Construcciones	-	-	-
Metalúrgica Santa Ana	52'25	-	-
S.E.A.T.	20	22'50	+2'50

TEXTILES

S.N.I.A.C.E.	23'50	-	-
--------------	-------	---	---

VARIOS

C.A.M.P.S.A.	204	205	+1
Cartera de Títulos "Cartisa"	-	-	-
Galerías Preciados	33'25	32'50	0'75
General de Inversiones	42'50	41	-1'50
Industria y Navegación "INSA"	-	-	-
Metropolitano de Madrid	-	-	-
Popularinsa	132	135	+3
Tabacalera	117	117	=
Telefónica Nacional	63	63	=
La Unión y El Fénix	-	-	-
Unión Europea Inversiones	49	49	=
Banco de Bilbao	-	252	-
Banco de Vizcaya	-	261	-

REPARACIONES

J. SASTRE

FRIGORÍFICOS
CAFETERAS
LAVADORAS
TERMOS
LAVAVAJILLAS
ESTUFAS

SERVICIO OFICIAL FAGOR ASPV

Calle José Antonio, 191 -- Teléfonos 63 06 73 -
SÓLLER (Mallorca)

mas jaume

ESTATE AGENT
Avda. Alejandro Rossello, 24-
Tels: 464250 - 464254
Palma de Mallorca
Asociados
Hayes and Hayes (Overseas)

Agencia Inmobiliaria M. Jaume
G. Mas A.P.I y A.F. A.P.I y A.F.

Propietarios de todo tipo de
viviendas en Palma.

Cuidamos sus intereses.

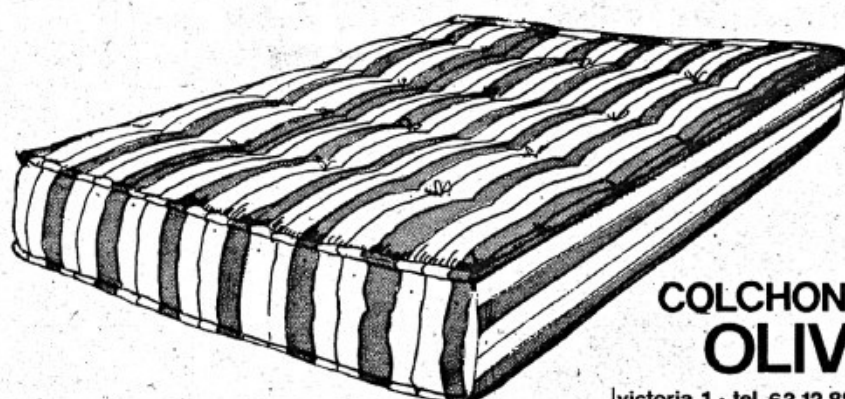
Confíenos su administración y alquiler.

Extensa clientela nos avala.

REHACEMOS COLCHONES DE LANA

Servicio domiciliario de recojida y entrega

disponemos de amplio surtido telas colchón de algodón y tergal



COLCHONERIA
OLIVER

[victoria, 1 - tel. 63 12 88 - sóller]

EL PUERTO

Barrido marinero
por Nicolás Díez



EL PRIMER TEMPORAL

Un temporal en el Puerto de Sóller, nunca es novedad, pero casi siempre es noticia. El que nos ha visitado durante los últimos días, hizo su aparición casi de repente (como suele ocurrir), y para ser debutante, no lo hizo nada mal: retuvo en tierra toda la flota pesquera durante más de una semana, provocó el hundimiento de una embarcación amarrada e hizo danzar durante toda la noche del sábado a casi la totalidad de la población marinera, que estuvo bastante atareada reforzando amarras, comprobando defensas y tomando las medidas necesarias para evitar mayores desastres. A pesar de todo, una Golondrina (ya algo vetusta, según dicen), la "Peña Brava", se fue al fondo del mar, a causa, probablemente de una vía de agua abierta en su casco al ser golpeada contra el muelle. En el momento de redactar esta crónica, aunque el mar, en la Bahía,

presenta un aspecto inofensivo, los hombres que lo conocen bien no se fían demasiado y permanecen en tierra con sus barcos amarrados a la espera de circunstancias más propicias para hacerse a la mar de nuevo.

EL CHAPUZON DEL SEAT

Esto sí que no es noticia, ni es novedad ni es nada. Lo de siempre: Unos turistas que llegan, se estacionan en el muelle con su coche alquilado, que se fían del freno de mano, se van a tomar café o lo que sea, y cuando refrescan se encuentran al vehículo refrescándose los bajos. En este caso el episodio ocurrió el pasado domingo, sobre las cuatro de la tarde, y el protagonista del chapuzón fue un 133 de color rojo, matrícula PM 4913-L, de alquiler, como siempre. Como el turismo estaba vacío, no hubo ni siquiera el menor susto, y parece que tampoco se produjeron

daños de mayor cuantía, exceptuando el desembolso que tuvieron que hacer los despreocupados ocupantes a la hora de pagar los gastos de la grúa.

REPERCUSIONES EN EL PUERTO DEL PLAN DE ORDENACION

Como se sabe, en el Pleno Municipal del pasado día 7, se aprobó el Plan de Ordenación del Término de Sóller, después de cumplirse los trámites y plazos reglamentarios. Como quiera que el Puerto sigue perteneciendo al término Municipal de Sóller, mientras no nos den la autonomía, (lo cual va para largo), quiere decir que los frutos del mencionado plan tienen que hacerse aquí también visibles. Así, por ejemplo, tendremos una red de conducción de agua moderna y bien planificada que nos garantizará un excelente suministro, se asfaltarán todas las calles del Puerto que hoy son

barrizales en invierno y pedregales en el estío (entre ellas la calle Xaloc), las urbanizaciones estarán todas bien iluminadas porque habrán sido ya entregadas al ayuntamiento y constituido además las correspondientes asociaciones de vecinos... en fin, que dará gusto. Lo que no sabemos todavía es cuando va a ocurrir todo esto.

DEL BINGO, NADA DE NADA

Hay quien nos ha acusado de insistir con demasiada reiteración en el famoso asunto del Bingo del Puerto. Puede que tengan razón, pero hay que pensar que pocos temas han acaparado la atención de la gente del Puerto durante tanto tiempo. Desde hace más de siete meses, cada semana aparece alguien que da la noticia: "Lo sé cierto; el sábado abren el Bingo...". Y naturalmente, llega el sábado, y el domingo, y nada de nada. ¿Qué es lo que ocurre? Pues que en realidad, desde que cerraron por "causas técnicas", no ha habido la más mínima información seria sobre el tema por parte de la empresa ni de nadie responsable y que todo son elucubraciones y suposiciones. Lo único

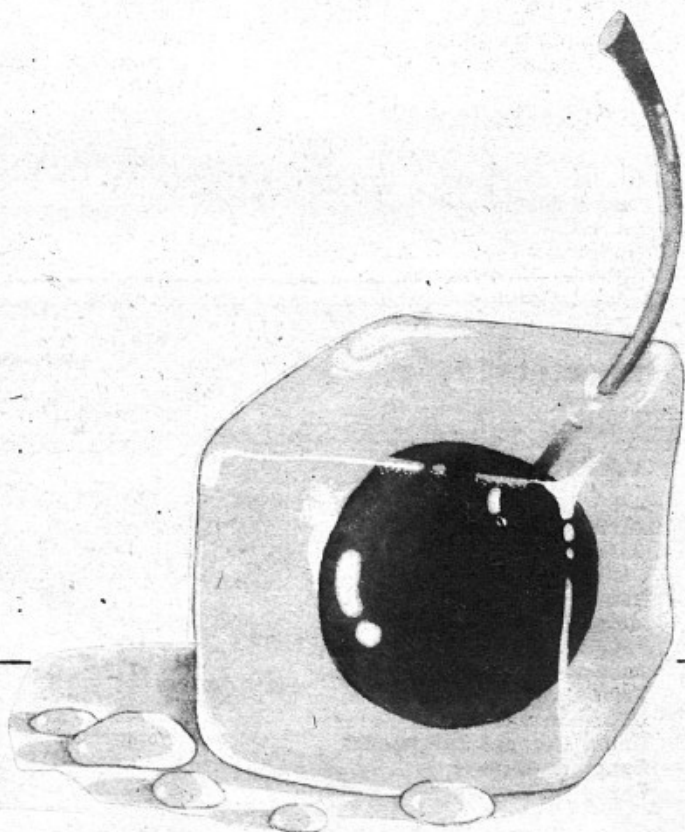
cierto es que los amigos de este moderno y fascinante sacaperras, para satisfacer sus deseos de escapar

doblers, no tienen otra salida que subir y bajar el Coll. Lo que, ciertamente, se viene haciendo...



CA'N TERRASSA
DES DE L'ANY 1918

¿VERDAD QUE LE VENDRIA BIEN TENER EN SU CASA UN CONGELADOR ?



"SA NOSTRA" sortea 90 magníficos Congeladores entre todos sus impositores.

Sólo tiene que recoger un Boleto de participación por cada 5.000 Pts. que ingrese en su cartilla o cuenta corriente, o al abrir una nueva cuenta en cualquiera de las 87 Oficinas de La Caja de Ahorros de Baleares.

Así de sencillo, y tenemos también, para usted que ahorra con "SA NOSTRA",

**1 MARAVILLOSO APARTAMENTO JUNTO AL MAR,
15 AUTOMOVILES SEAT "PANDA" y 360 BICICLETAS.**

**17 MILLONES EN PREMIOS
DEL 1 DE OCTUBRE AL 10 DE NOVIEMBRE**

CAJA DE AHORROS
DE BALEARES
"SA NOSTRA"